

MAINTENANT OUVERT LE SAMEDI

ÇA VA CHAUFFER

HYUNDAI

0% Financement*
sur les modèles 2019 sélectionnés

+ 90 JOURS
sans paiement*

*Offre basée sur des paiements mensuels. À l'achat, un financement est versé adossé à votre contrat de location. Assurez le véhicule. Voir le contrat. Sous réserve d'approbation.

ELANTRA 2019



ELANTRA 2019

Levez le verrou
Essentiel maintenant pour
45\$
par semaine (261 semaines)
Prix au comptant

pour
60 mois
avec comptant de 1395 \$*

18 069 \$

Frais de livraison
et de destination exclus.
Taxes en sus.

Obtenez le
service Preferred
Manuelle pour : **5\$** de plus
par semaine*

INCLUANT

- Wash & Wax
- Tire & Wheel
- Maintenance

SERAY
HYUNDAI CHAMBLY

730, Périgny, Chamblly
1 877 234-9710 • 450 658-4482
514 875-1959
serayauto.com

OSTIGUY 

VENDREDI FOU
DU 17 AU 27 NOV

Sylvain Cadieux
450 658-1717

400, Boul. Richelieu RICHELIEU

LE JOURNAL DE CHAMBLY

LE MERCREDI 21 NOVEMBRE 2018 | Volume 53 | #31
36 pages | 29 710 exemplaires

CHAMBLY MÉCANIQUE

www.toro.ca

DÉTAILS EN MAGASIN



MISE AU POINT
À PARTIR DE **69,95\$**
PIÈCES ET TAXES EN SUS

1555, boul. Industriel
CHAMBLY • 450.447.7533



Chambly

LE DÉNEIGEMENT PEUT COMMENCER

page 5

(Photo : SM)

DÉCOR LACELLE

Un service courtois et personnalisé avec designer depuis plus de 45 ans

OBTENEZ 40% DE RABAIS
sur les stores et toiles*

shadeomatic

450 658-4071 Place Chamblly
www.decorlacelle.com

Sur le prix de détail suggéré, marchandises sélectionnées seulement, valable jusqu'au 15 décembre 2018.



ÉVÉNEMENT VENDREDI FOU

OBTENEZ JUSQU'À **9000 \$***

EN VALEUR TOTALE SUR LES MODÈLES 2018 SÉLECTIONNÉS
COMPREND UN BONI DU VENDREDI FOU DE 1000\$
BASÉ SUR LE SILVERADO LT Z71 2018 À CABINE MULTIPLACE ÉDITION GRANDE EXPÉDITION

RACINE
CHEVROLET • BUICK • GMC • CADILLAC

Voir chez Racine pour plus de détails.

2 ANS DE CHANGEMENT D'HUILE INCLUS

OUVERT LE SAMEDI

1080, rue Douglas
Saint-Jean-sur-Richelieu
450 359-5900
racineauto.ca

ENCORE
+ DE PROMOTIONS
EN MAGASIN!

LES SOLDES DU VENDREDI

JUSQU'AU 26 NOVEMBRE

FOU



Jaymar

JUSQU'À **25% DE RABAIS**

SUR UNE GRANDE SÉLECTION DE MEUBLES



Achetez vos électros et obtenez une carte cadeau

applicable sur le mobilier et accessoires*

3 ÉLECTROS =
CARTE DE 250\$

4 ÉLECTROS =
CARTE DE 300\$

5 ÉLECTROS =
CARTE DE 400\$

2049, F.-X. Sabourin, Saint-Hubert
450 462.7211 • 1 888 462.7211



JC Perreault



Valide jusqu'au 26 novembre 2018. Aucune offre ne peut être combinée. Malgré tout le soin apporté à la préparation de cette annonce, des erreurs ont pu se glisser. Si nous en découvrons, elles seront indiquées en magasin. Des frais de livraison peuvent être appliqués. *Applicable à l'achat d'électroménagers sélectionnés seulement. Certaines marques peuvent être exclues de cette promotion. La carte cadeau ne peut être appliquée sur achat antérieur.

Accord D
Desjardins

ACTUALITÉ

Fin du paiement en espèce à Carignan

La Ville de Carignan va désormais privilégier à l'hôtel de ville le paiement par Interac ou sur son site Internet pour payer ses taxes.

Un texte de **Frédéric Khalkhal**

À partir du 1^{er} janvier 2019, les billets de banque et les pièces de monnaie ne seront plus acceptés aux comptoirs de l'hôtel de ville de Carignan. Le mode de paiement Interac avec une carte de débit (flash ou non) sera privilégié pour les transactions liées aux bacs de recyclage, médailles de chien, demandes de permis, taxes municipales, etc.

La municipalité s'appuie pour prendre cette décision sur la plus récente enquête de la Banque du Canada sur les modes de paiement qui indique que la part en volume des transactions de détail réglées en argent comptant continue à diminuer. L'étude indique d'autre part que l'emploi plus fréquent des cartes de débit et de crédit est un facteur déterminant à cet égard.

Mais les cartes de crédit ne seront pas non plus autorisées au comptoir de la Ville. Cette dernière sera cependant utilisable pour payer ses taxes via Internet. « La Ville offre un service en ligne », fait savoir le service de communication de la Ville contactée par le *Journal de Chambly*. « Nous prenions en charge de grosses sommes d'argent ce qui n'était pas sécuritaire ni pour nous ni pour les citoyens qui viennent payer leur compte de taxes avec de l'argent liquide. » La Ville de Carignan s'est d'ailleurs assurée une solution électronique en offrant, depuis quelques années, la possibilité d'acquitter en ligne les frais d'inscription aux activités de loisir, aux camps de jour, et très bientôt, les frais associés aux demandes de permis. De la même façon, les comptes de taxes sont

désormais accessibles en ligne et les citoyens sont en mesure de procéder à leurs trois versements de taxes municipales en passant par le service de paiement électronique de leur institution financière.

« Nous prenions en charge de grosses sommes d'argent ce qui n'était pas sécuritaire ni pour nous ni pour les citoyens qui viennent payer leur compte de taxes avec de l'argent liquide. » - Carignan

Le service Interac sera en place au mois de décembre et il sera encore possible de payer en argent comptant uniquement lors du dernier mois de l'année.

Les avantages

« L'élimination de l'argent liquide permettra entre autres une meilleure traçabilité des transactions, l'amélioration des processus en matière de sécurité, ainsi que la fin des coûts de gestion élevée qu'impliquent la perception, la comptabilisation manuelle, la gestion de la remise de change, le risque d'erreur, la gestion des dépôts, l'envoi physique des dépôts à la banque, etc. », précise la Ville qui laisse entendre qu'elle n'agit de la sorte que par mesure de sécurité et non pour faire des économies. Il est cependant à noter que le coût du système Interac qui sera mis en place sera moindre que la gestion en temps et en personnel mise en place pour traiter les paiements en argent comptant.

Des inquiétudes

Comme chaque grand changement, la disparition de l'argent sonnante aux comptoirs de l'hôtel de ville risque de provoquer certaines inquiétudes, peut-être davantage chez les personnes défavorisées, ou qui sont mal à l'aise avec les nouvelles technologies ou avec les paiements



La Ville de Carignan n'acceptera plus que les paiements en ligne ou par débit de ses citoyens. (Photo : archives)

par carte de débit. À cet égard, la Ville tient à se faire rassurante : « tous les citoyens peuvent acquitter les montants de leurs taxes municipales au terme d'une visite à leur institution financière. Les autorités gouvernementales offrent également un service d'accompagnement qui permet de s'adapter aux nouvelles procédures. » Cependant, très peu de municipalités ont adopté ce moyen pour faire des économies. Chambly a indiqué au *Journal de Chambly* qu'elle gardait tous les moyens de paiement à la disposition de ses citoyens, tout comme Marieville ou encore Saint-Angèle-de-Monnoir, Saint-Césaire, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Mathias-sur-Richelieu ou Rougemont. Sur l'ensemble des municipalités que couvre le *Journal*, il n'y a que Carignan qui ne prendra plus en 2019 de paiement en argent liquide.

Oui, mais...

Le *Journal de Chambly* a demandé au ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire (Mamot) si une municipalité peut cesser de considérer les paiements en argent et en monnaie pour

les taxes, et s'il existe une loi ou un règlement encadrant cette pratique.

« Les articles 245 à 253.0.2 de la Loi sur la fiscalité municipale encadrent le paiement et le remboursement des taxes foncières, mais le type de paiement (virement, comptant, débit, crédit, etc.) n'y est pas abordé. Les lois municipales n'encadrent pas la façon de payer les taxes foncières, mais le conseil de la municipalité peut toutefois préciser les modes de paiement acceptés », indique-t-on au ministère. Il apporte cependant une nuance à la liberté de la municipalité à agir de la sorte en évoquant le Code civil. « La municipalité devra toutefois tenir compte de l'article 1564 du Code civil du Québec qui prévoit notamment que le débiteur d'une somme d'argent est libéré par la remise au créancier de la somme nominale prévue, en monnaie ayant cours légal lors du paiement, et de l'article 8 de la Loi sur la monnaie qui prévoit certaines limites au pouvoir libératoire des pièces de monnaie (ex. pièces de un dollar : vingt-cinq dollars) », conclut-il.

VENDREDI FOU!

SANTÉ

SPÉCIAL 40 ANS

1AN 2 POUR

250\$ + TAXES

*Valable jusqu'au 28 novembre 2018.

Au service des gens d'ici!

GYM

CHEZ TROTTIER

615, boul. Sénécals, Chambly

www.cheztrottier.ca 450 447-5522

Saint-Césaire

Quelle valeur donner à l'agriculture

Les agriculteurs de Saint-Césaire doivent s'attendre à une augmentation de la valeur foncière de leur terre à partir de janvier prochain.

Un texte de **Saïd Mahrady**

À quelle hauteur les terres agricoles de Saint-Césaire verront leur prix augmenter? Il faut attendre la prochaine assemblée municipale de la municipalité en décembre pour connaître les détails précis de ce que sera le nouveau rôle d'évaluation de la ville.

85 % est la hausse moyenne attendue

« On est en train de regarder le taux varié, s'est limité à dire en entrevue le maire Guy Benjamin. On est conscient (de l'importante) hausse, mais on ne sait pas à quelle hauteur on va y aller. »

Jean-François Ridel, vice-président de l'UPA de Rouville et agriculteur avec son père, prévoit faire face à une hausse en moyenne de 85 %. « Notre facture de taxes va grimper de 10 000 \$ à 18 000 \$, et la part du secteur agricole dans le budget de la ville va passer de 1 à 1,8 million de dollars », énumère le Césairois qui ajoute que la valeur d'un hectare qui était de 17 000 \$ dans le dernier rôle sera de 35 000 \$ dans le nouveau.

Certes, le ministère de l'Agriculture compense la hausse à une hauteur de 75 % environ. « En 2018, la Ville a reçu 1 M\$ du monde agricole, dont 750 000 \$ payés par le gouvernement. Ce système est mis en place, car à travers le monde les agriculteurs n'ont pas à payer autant de taxes municipales. C'était le mécanisme depuis plusieurs années pour que les Villes continuent de se financer et que ça n'affecte pas trop les agriculteurs non plus. »

Jean-François Ridel dit souhaiter que la hausse se situe autour de 0,4330 \$ cents par tranche de 100 \$ d'évaluation. Le bud-



Ils étaient plusieurs agriculteurs à assister à la période de questions lors de la dernière assemblée du conseil de Saint-Césaire. (Photo : courtoisie)

get de l'an dernier fixait le taux à 0,7510 \$ pour les secteurs agricole et résidentiel.

Pression sur les terres et les prix

Depuis quelques années, les prix des terres agricoles ne cessent d'augmenter et il n'est pas exclu que leur valeur poursuive son ascension. En conséquence, les municipalités voient d'un bon œil cette hausse qui pourrait financer leurs projets, d'où la volonté d'ajuster les rôles d'évaluation foncière.

« Oui, admet Jean-François Ridel, malgré cela, les revenus des agriculteurs ne sont pas proportionnels à l'augmentation de la valeur des terres. La valeur des terres est en bonne partie spéculative pour différentes raisons. Étant donné qu'en moyenne on perd 2 % de terres agricoles au Québec par année (routes, zones industrielles, dézouage), il y a donc moins de terres disponibles. L'autre côté de la spéculation ce sont les fermes qui sont de plus en plus

grosses. Elles s'intègrent verticalement et ont des liquidités. Au lieu de les mettre à la banque, elles achètent des terres. Ces terres deviennent des comptes en banque qui deviennent offshore si je puis dire. »

L'agriculteur a tenu à rappeler que l'UPA a déjà interpellé les partis politiques lors de la dernière campagne électorale provinciale pour revoir le dossier de la fiscalité foncière agricole. L'essentiel de cette revendication a trait à « l'obligation pour les municipalités d'avoir un taux distinct agricole inférieur au taux général lorsque la part des taxes attribuables aux terres augmente et que le fardeau fiscal se déplace vers le secteur agricole ». Jean-François Ridel demande aussi au gouvernement de « réfléchir à la question de la spéculation ».

L'importance de l'agriculture

Jacques Ladouceur, à l'instar du maire de Saint-Césaire, a rencontré aussi les respon-

sables de l'UPA. « La problématique, c'est plus au niveau du gouvernement d'aider les agriculteurs à continuer à faire un travail que bien peu de personnes veulent faire », fait remarquer le maire de Richelieu, une municipalité dont la superficie du territoire agricole atteint 92 %.

Le maire évoque lui aussi le débat au sein de son administration à ce sujet. « Tant que les taxes foncières sont la principale source pour les municipalités, et qu'on ne trouve pas les moyens de faire payer les citoyens pour les services, on se retrouve avec les mêmes phénomènes. »

Pour celui qui est aussi préfet de la MRC de Rouville, « les gens achètent, car ça vaut des millions, mais il faut protéger nos terres agricoles. (...) Toute protection a un coût. Qui va l'assumer ? »



CONSULTATION GRATUITE

CLINIQUE DE DENTUROLOGIE
BOISVERT



Prothèse Fiber Force
Solution optimale pour des prothèses plus solides


- Résistante • Confortables
- Légères • Esthétiques



[FIBER FORCE]

122 rue Ouellette,
Mariville

450
460-7590
www.votredenturo.com



AUX SOURCES
DU BASSIN DE CHAMBLY
Sécurité alimentaire et matérielle

Soyez au rendez-vous!

BÉNÉVOLES RECHERCHÉS

Guignolée de Chambly-Carignan
24 novembre de 9 h à 15 h

Aux Source du Bassin de Chambly est à la recherche de bénévoles qui passeront aux portes de Chambly et Carignan pour la cueillette de denrées lors de la guignolée!

Départ des bénévoles :
samedi le 24 novembre entre 9 h et midi du 1390, avenue Bourgogne à Chambly

Inscriptions ou informations : 450 658-1568

Les personnes absentes durant cette journée, peuvent acheminer leur don au 1369, avenue Bourgogne à Chambly, du lundi au vendredi.

Chambly

Le déneigement face aux aléas du climat

L'hiver est déjà à nos portes et comme à l'accoutumée, les municipalités s'y préparent, mais surtout elles s'adaptent aux aléas d'une météo de plus en plus capricieuse.

Un texte de **Saïd Mahrady**

Afin de parer aux risques que peut constituer le verglas pour les piétons sur les trottoirs, la Ville de Chambly s'est dotée d'un croque-glace. Ce nouvel équipement s'ajoute à la location d'une deuxième niveleuse. Michel Potvin, directeur des Travaux publics de Chambly, va essayer cette saison de modifier les interventions de déneigement. « Ce que je vais faire cette année avec la nouvelle niveleuse et le croque-glace, c'est de pouvoir diminuer un peu la quantité de sel que je vais mettre sur les chaussées. À Chambly, on en met 1 000 tonnes chaque saison. »

Michel Potvin explique que « les deux équipements vont devoir se promener d'un secteur à l'autre, car normalement chaque équipement est assigné à un parcours de déneigement. L'ajout d'une niveleuse va servir à enlever la glace dans une

route qui a été déneigée. Or, une déneigeuse, c'est seulement le poids de la lame en avant qui s'appuie au niveau du sol et qui gratte, ce qui pousse la neige, mais elle est incapable de déglacer. Si on met un peu de poids sur la lame, on va pouvoir casser la glace ».

L'efficacité de l'abrasif et l'environnement

Si la saison hivernale 2018-2019 risque d'être semblable à celle de l'an dernier où il y avait un cocktail de neige abondante, de pluie, de verglas, et de grêle, le déneigement peut constituer tout un casse-tête pour les villes.

« Les gens veulent avoir de l'abrasif partout, mais l'abrasif a besoin de travailler, illustre à juste titre le directeur. Un grain de sel va faire un petit rond, va se transformer en saumure et si par exemple, il fait -5, la glace va fondre autour de lui pourvu que la saumure soit assez salée pour continuer à fondre. À partir du moment où il n'est plus actif, il va continuer à geler. À un certain moment, ça prend jusqu'à trois ou quatre fois à mettre de l'abrasif, mais quand il rentre en contact avec la glace, il percole et on le perd. »



La ville de Chambly a acquis un croque-glace afin d'assurer la sécurité des piétons sur les trottoirs. (Photo : archives)

Michel Potvin précise par ailleurs que l'utilisation de la petite pierre a aussi ses limites puisque les véhicules finissent pas la déplacer sur les bords des routes. Il assure toutefois que la sécurité sera toujours la priorité dans les interventions.

Certes, l'objectif de l'expérience pour réduire l'utilisation de l'abrasif s'inscrit dans la volonté de promouvoir la protection de l'environnement, car, fait remarquer le directeur des travaux publics, cette matière finit par se retrouver dans le bassin en plus d'être corrosive.

L'équipe est prête

Une partie de la vingtaine d'employés cols-bleus aura à s'initier à l'utilisation du croque-glace ainsi qu'à celle de la niveleuse. Michel Potvin mentionne que les

opérateurs de la machinerie ont eu une formation et ont déjà acquis une expérience au fil des ans.

« Aussitôt qu'on termine la saison d'hiver au printemps, explique le directeur, on fait la vérification de la machinerie avant de la placer. On est toujours prêts. »

Au moment du passage du *Journal* mardi 13 novembre, Michel Potvin indiquait qu'il était en train de terminer les ajustements des parcours de chacune des équipes d'employés, en raison, entre autres, du départ pour la retraite de certains d'entre eux. Rappelons que le budget de la Ville de Chambly pour le déneigement est d'environ 1 million de dollars, dont 140 000 \$ sont réservés à l'achat d'abrasif.



PERFOMAX

Ouvert
soirs et samedi
sur rendez-vous

1226004296-241018

N'achetez pas vos pneus avant d'avoir comparé chez Perfomax

SERVICES OFFERTS :

CHANGEMENT D'HUILE
à partir de **29,95\$**

ALIGNEMENT
à partir de **70,95\$**

POSE ET ÉQUILIBRAGE
DE PNEUS
à partir de **40\$**



14" à partir de 64,95\$	15" à partir de 74,95\$	16" à partir de 94,95\$	17" à partir de 99,95\$	18" à partir de 109,95\$
-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	------------------------------------

2440, boul. Industriel, Chambly 450 447-5155 www.perfomax.ca

Orthèse Conseil

Orthèses & prothèses

Membres de
l'AOPQ, OTPQ
et orthésistes
certifiés

1226002097-211118



SERVICE D'ÉVALUATION ET D'ORTHÈSES SUR MESURE

- Orthèses plantaires moulées
- Orthèse tibiale - Chevillière
- Orthèse de genou standard ou sur mesure

FABRICATION ET AJUSTEMENT SUR PLACE

Évaluation, vérification de vos orthèses et renouvellement sur rendez-vous.

Accrédité par la RAMQ, la CNESST, la SAAQ et les compagnies d'assurance privées

2082, boul. Industriel • Chambly • 450 403-4116 • 514 742-4116
(boîte vocale en tout temps)

www.ortheseconseil.com

CLINIQUE DENTAIRE

LEBLANC MARTEL & ASSOCIÉS

« Les patients recherchent des traitements de qualité et de la DOUCEUR, nous sommes là pour répondre à leurs besoins »

Heures d'ouverture :

LUNDI 7H30 À 21H
MARDI 7H30 À 21H
MERCREDI 8H À 21H
JEUDI 7H30 À 21H
VENDREDI 8H À 16 H



Bienvenue aux nouveaux patients!

Dentisterie familiale et esthétique • Blanchiment
Pont • Chirurgie • Extractions de dents de sagesse
• Couronne en un rendez-vous (CEREC)

- Orthodontie visible et invisible • Couronne conventionnelle • Greffe de gencive
- Prothèse partielle amovible et prothèse complète (dentier) • Facette

450 658-4331

www.leblancmartel.ca

1311, boul. Fréchette, Chambly, J3L 2Y9

1226001964-170118

Raymond Bherer

Une vie sur les bateaux et les trains

Raymond Bherer, 93 ans, a passé une grande partie de sa vie à conduire des bateaux ou des trains. Il a amorcé sa carrière lors de la seconde Guerre mondiale sur le fleuve Saint-Laurent.

Un texte de **Martine Veillette**

Le *Journal* l'a rencontré dans sa résidence de Carignan, qu'il a lui-même construite, il y a plus de 60 ans.

Âgé de 17 ans, au cours de la Seconde Guerre mondiale, il a conduit un bateau afin d'aller donner les ordres au convoi canadien dans le fleuve Saint-Laurent en 1942.

« Ils ne pouvaient pas les donner par télégramme pour ne pas se faire prendre par les Allemands, indique l'homme. Ils connaissaient bien le fleuve et savaient où se cacher. »

Le navire gouvernemental qu'il conduisait, le *Jalobert*, se retrouve dans un livre *Les bateaux-phares du Saint-Laurent* qu'il possède. M. Bherer souligne que le bateau a été construit en 1914.

Il se souvient avoir entendu des mines sous-marines exploser. « Les chauffeurs, on est dans le fond du bateau. Je ne voyais pas les mines, mais je les entendais. À 17 ans, on a les oreilles fines ! », s'exclame-t-il. Lorsqu'il a eu 18 ans, le natif de la Côte-Nord a été enrôlé dans l'armée. « On n'avait pas le choix. On ne faisait pas ce qu'on voulait. »

M. Bherer a été membre de l'armée durant quatre ans, de 1942 à 1945, comme sergent instructeur. Les gars qu'il formait partaient à la guerre. Il a quitté les rangs dès qu'il a pu.

« Quatre ans c'était assez, affirme-t-il. Ce n'est pas la partie préférée de ma carrière. Ce n'était pas drôle. »

Marine

Il s'est ensuite dirigé vers la marine canadienne et américaine. « J'ai une pension des États-Unis », scande-t-il. Bien qu'il n'est jamais demeuré dans ce pays. Il restait sur le bateau.

Le Carignanois a également obtenu une médaille de la marine américaine parce qu'il a participé au débarquement en France.

« J'ai déjà embarqué Pierre Elliott Trudeau. Il venait me rejoindre à l'avant, mais ne restait pas longtemps, c'était trop bruyant. » - Bherer

Dans la marine canadienne, M. Bherer mentionne s'être rendu en Europe pour vider des camps de concentration en Allemagne à la fin de la Guerre. « Les gens voulaient venir au Canada. On en apportait 800 du coup », indique-t-il.

L'homme se souvient avoir navigué à bord d'un bateau saisi aux Allemands par la marine canadienne. Il le contrôlait à partir du pont et non plus de l'intérieur. L'hiver, les bateaux étaient ancrés et entreposés à Lévis.

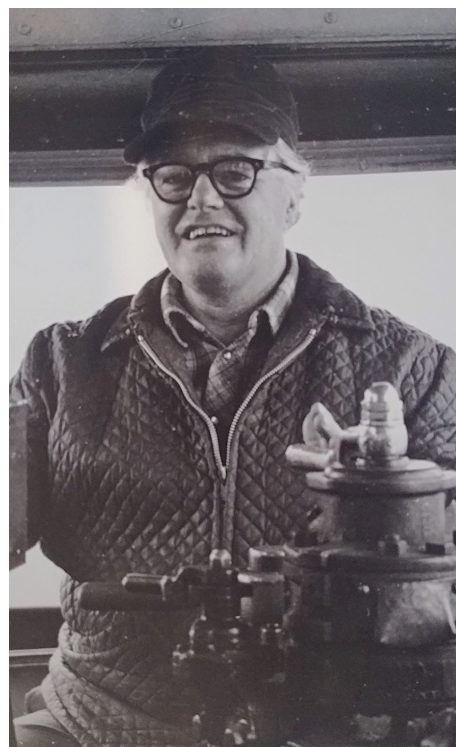
Du train à vapeur à électrique

Dans les années 1960, après avoir conduit des bateaux quelques années, il est devenu ingénieur de train. Il a commencé sur des trains à vapeur et a connu la transition jusqu'au train électrique en passant par le diesel. Il transportait des passagers.

M. Bherer a fait la majorité de sa carrière sur les rails. Il y a travaillé 35 ans. L'homme



Raymond Bherer dans sa résidence de Carignan. (Photo : Martine Veillette)



Raymond Bherer à l'époque où il conduisait des trains. (Photo : Courtoisie)

a dirigé des trains dans le coin de Chambly jusqu'à Montréal. Il est aussi allé à Ottawa.

« J'ai déjà embarqué Pierre Elliott Trudeau, mentionne-t-il. Il venait me rejoindre à l'avant, mais ne restait pas longtemps, c'était trop bruyant. Si tu n'étais pas habitué au bruit, c'était dur. »

Dans ses tâches, il a notamment mis du charbon à la pelle comme carburant pour faire avancer la locomotive.

L'ingénieur de train a été témoin, bien malgré lui, de plusieurs accidents ferroviaires

et a dû faire face à la mort. « À l'époque, le système et la sécurité n'étaient pas comme aujourd'hui. Ce n'était pas toujours plaisant », dit-il.

Dans sa carrière, il a aussi passé deux ans dans une jungle du Brésil. Il travaillait pour une compagnie d'aluminium. Il chargeait des wagons de minéraux qui étaient envoyés à Arvida.

Beaucoup de souvenirs

M. Bherer est allé dans différents pays sur les bateaux et les trains. Il affirme s'être rendu notamment en Écosse, à Londres, en Allemagne, en Belgique, en Hollande, en Argentine, en Jamaïque et au Brésil.

Partout, il récupérait des souvenirs. Par exemple, sur le bateau allemand, il a récupéré une cuillère avec le logo allemand dessus. « Je les envoyais chez nous et ma mère les gardait. Elle me les a tous remis ». Sa maison en regorge.

La famille

M. Bherer a rencontré sa conjointe, Jeanne d'Arc Perreault, lorsqu'il travaillait sur les trains. Avec elle, il a eu quatre enfants, qui lui ont donné six petits-enfants.

Il a acheté une terre à Carignan où il s'est établi. Le père soutient ne pas avoir vu tant ses enfants grandir. « Il y avait de l'ouvrage. Parfois, j'étais parti deux, trois jours sur les trains. Je ne couchais pas souvent ici », raconte-t-il.

Deux de ses enfants présents lors de l'entrevue ont souligné ne pas s'en être rendu tellement compte. Il était quand même très présent, selon eux.

LE JOURNAL
DE CHAMBLY

1685, av. Bourgogne, Chambly,
QC J3L 1Y8
450 658-6516

BUREAU DE L'ADMINISTRATION
1488, rue Montarville, Saint-Bruno
QC J3V 3T5
450 441-5300

Éditeur
Philippe Clair
pclair@versants.com

Adjointe administrative
Michèle Caya
mcaya@versants.com

Commis de bureau
Nicole Martel

Directrice ventes et
solutions médias
Anne-Marie Clair
amclair@journaldechambly.com

Directeur de l'information
Frédéric Khalkhal
redaction@journaldechambly.com

Journalistes
Saïd Mahrady
smahrady@journaldechambly.com
Martine Veillette
mveillette@journaldechambly.com
Frank Jr Rodi
Marianne Julien

Révisseur - Correctrice
Nathalie Guay

Coordonnatrices
Mélanie Rainville
mrainville@journaldechambly.com
Kathia Gagné
kgagne@journaldechambly.com

Conseillers ventes
et solutions médias
Nathalie Jobin
njobin@journaldechambly.com
Martin Laurier
mlaurier@journaldechambly.com
Caroline Nadeau
cnadeau@journaldechambly.com
Serge Cordeau
scordeau@versants.com

Conseillers ventes
et solutions numériques
Jean-Christophe Dupont
jcdupont@versants.com

Directrice de production
Stéphanie Lambert
slambert@versants.com

Infographistes
Denis Kiopini
Carole Bouvier
Christine Burke

Imprimerie
Transcontinental

Distribution
Publi-Sac

29 690 exemplaires

RÉSEAU SÉLECT

Claire Samson en congé de maladie

Les employés gardent le fort

Bien que la députée d'Iberville, Claire Samson soit toujours en congé de maladie, son équipe est en place pour assurer le suivi des dossiers.

Un texte de **Martine Veillette**

D'emblée, son attaché, Daniel Asselin, indique que Mme Samson est sortie de l'hôpital. La députée souffre d'épilepsie et a subi des rechutes.

Elle est toujours en congé de maladie pour une durée indéterminée. « On n'évalue pas au jour le jour, mais plutôt de semaine en semaine », mentionne-t-il. M. Asselin précise qu'elle est sur la bonne voie.

« On n'évalue pas au jour le jour, mais plutôt de semaine en semaine » - Daniel Asselin

Il assure que les gens du bureau « gardent le fort pour les citoyens et les municipalités ». Il est donc possible pour eux de se rendre ou de téléphoner au bureau de la députée et de recevoir des services.

Démission

La députée est toujours en poste, même si elle a laissé planer l'idée de quitter la vie



(Photo : courtoisie)

politique. Pour le moment, il n'a pas été possible d'obtenir plus de détails sur sa réflexion.

Rappelons que la députée s'est dite déçue d'avoir été écartée du conseil des ministres du gouvernement de la Coalition Avenir Québec (CAQ) en octobre. Depuis elle est partie en congé de maladie.

Mme Samson possède une vaste expérience dans le domaine des médias et semblait prédestinée à devenir la nouvelle ministre de la Culture et des Communications ainsi que responsable de la langue française. Elle en était d'ailleurs la porte-parole pour la CAQ.

Mme Samson a obtenu plus de 47 % des voix lors des élections d'octobre. Il s'agit de son second mandat de députée de la CAQ dans Iberville.

Question aux lecteurs

Souhaitez-vous que Claire Samson demeure députée ?

redaction@journaldechambly.com

CLINIQUE DENTAIRE ST-MATHIAS

Célébrons nos 25 ans

350\$ POUR LES NOUVEAUX PATIENTS

incluant examen complet, nettoyage et traitement de blanchiment (rég.: 694\$)

avant



après

Et pour remercier nos patients actuels:

TRAITEMENT DE BLANCHIMENT

250\$

PRIX ORIGINAL : 375\$
Certaines conditions s'appliquent, rabais offert jusqu'au 31 décembre 2018.

RABAIS de **125\$**

SERVICES OFFERTS :

- Urgences
- Blanchiment
- Traitement de gencives
- Traitement de canal
- Couronnes et ponts
- Service d'orthodontie (appareils fixes et amovibles)
- Service de denturologie

232, ch. des Patriotes
Saint-Mathias J3L 6A3

450 447-8193

1226002044-170118

BELLEY

avocats



Droit civil et droit commercial

Droit de la construction

Droit municipal

Me Nathalie Belley, avocate-médiatrice LL.B., LL.M.

1668, av. Bourgogne, # 202 • Chambly (Qc) J3L 1Z1
450-447-4443 • belleyavocats.com

1226002930-080818

Semaine nationale des proches aidants

Même les super héros ont parfois besoin d'aide

La première semaine de novembre coïncide avec la Semaine nationale des proches aidants. C'est le moment tout désigné pour souligner et reconnaître l'apport considérable des proches aidants à notre société. C'est également l'occasion de rendre hommage à ces personnes, souvent invisibles, qui consacrent une grande partie de leur vie à prendre soin d'un proche malade ou vivant avec une incapacité qui porte atteinte à son autonomie. C'est un véritable défi au quotidien.

Avec les défis inhérents au vieillissement de la population et à l'accroissement constant de l'espérance de vie, il est à prévoir que la place des proches aidants sera de plus en plus prépondérante dans notre société. Qui plus est, la plupart d'entre nous pourraient devoir assumer, un jour ou l'autre, ce rôle auprès d'un de nos pro-

ches. Il importe de s'intéresser dès maintenant à cette réalité et aux défis qui en émanent.

Un constat s'impose déjà : l'un des principaux défis auxquels seront confrontés les proches aidants est l'épuisement. Ils se donnent sans compter les heures, leur rôle occupe une grande partie de leurs pensées... Le répit est non seulement souhaitable, il est indispensable.

Comme présidente de la Fondation de la Fédération des médecins spécialistes du Québec, qui se consacre à la cause des proches aidants depuis 2012, je ne peux que saluer la décision du nouveau gouvernement d'avoir désigné une ministre responsable des Aînés et des Proches aidants; nous pouvons espérer qu'il y ait une réelle volonté de reconnaître davantage ce rôle.

Il est plus que temps qu'une vraie politique nationale sur les proches aidants, à laquelle s'est engagé le nouveau gouvernement, et des mesures concrètes soient mises en place pour soulager véritablement les proches aidants.

D'ici là, par l'entremise de notre Fondation, nous continuerons de soutenir, à notre façon, la cause des proches aidants en appuyant financièrement, la mise en place, le maintien ou l'amélioration de ressources de répit au Québec. Nous espérons ainsi pouvoir contribuer de façon très concrète à améliorer la vie des proches aidants.

En terminant, en cette Semaine nationale des proches aidants, prenons tous un peu de temps pour offrir notre soutien à un proche aidant de notre entourage par des

gestes concrets. Cette aide peut prendre différentes formes : un coup de main pour réaliser certaines tâches, la préparation d'un repas, ou tout simplement du temps... Des petits gestes, qui font toute la différence, apporteront une lueur d'espoir pour les aider à continuer leur engagement auprès de la personne aidée. Et, à vous, chers proches aidants : n'hésitez pas à aller chercher le soutien disponible près de chez vous et, si une personne de votre entourage vous offre de l'aide, acceptez-la. Même les super héros ont parfois besoin d'aide.

Diane Francœur, M.D., présidente de la Fondation de la Fédération des médecins spécialistes du Québec

Résistez aux chants des sirènes

Vous venez d'hériter de grandes et lourdes responsabilités. En tant que ministre de l'Éducation, vous devrez prendre position sur de multiples questions et choisir. Votre chef et vous mettez l'accent sur l'importance de l'éducation et je ne peux que m'en réjouir. Ceci dit, cela peut aussi être inquiétant, car vous devrez éviter tous les pièges dans lesquels vos prédécesseurs sont tombés les uns après les autres.

Tout comme vous, je suis enseignant, mais je suis perplexe devant vos constats. À

vous entendre, une bonne partie de la solution passe par une meilleure formation initiale du personnel enseignant, une formation continue accrue et la création d'un ordre professionnel. Il n'y a qu'un tout petit pas à franchir pour comprendre que vous identifiez les enseignantes et enseignants comme le problème en éducation. Pour moi, elles et ils ne sont pas le problème, mais bien la solution.

Et si vous changiez la façon d'être ministre de l'Éducation ? Et si vous écoutiez les

solutions amenées depuis tant d'années par celles et ceux qui font l'école ? Et si les enseignantes et enseignants du Québec avaient raison depuis toutes ces années ? N'avez-vous jamais eu le sentiment lorsque vous étiez enseignant que les décisions prises n'avaient aucun lien avec ce que vous et vos élèves viviez ?

Vous rencontrerez au cours des prochains mois des supposés experts qui vous expliqueront à coup de graphiques, de courbes de performance et de plans stratégiques

ce qu'il faut faire pour régler les problèmes de notre système d'éducation. Vous devez résister à ces gens. Vous devez cesser d'écouter ceux qui ont créé les problèmes et vous tourner vers celles et ceux qui ont l'expertise de vivre l'école au quotidien. Résistez à l'appel de ceux qui nous ont amenés dans ce gouffre, résistez au chant des sirènes.

Martin Lauzon



L'hiver à nos portes

Le bassin de Chambly a commencé à geler avec les records de froid qu'a connus le Québec ces derniers jours.

(Photo : Journal de Chambly)

Chambly

Le préscolaire ira à l'école de la Passerelle

Dès l'année scolaire 2019-2020, les préscolaires des secteurs des écoles de Bourgogne et Madeleine-Brousseau à Chambly seront réorientés.

Un texte de **Frédéric Khalkhal**

« En raison d'un manque d'espace à l'école Madeleine-Brousseau, le Conseil des commissaires de la Commission scolaire des Patriotes a décidé de modifier, à compter de la prochaine rentrée scolaire, les lieux de scolarisation des élèves du préscolaire qui habitent les secteurs des écoles De Bourgogne et Madeleine-Brousseau », c'est ce qu'a annoncé lundi la Commission scolaire des Patriotes par voix de communiqué.

Le manque d'espace de l'école Madeleine-Brousseau serait la conséquence d'une croissance démographique générée par les développements immobiliers à Chambly particulièrement dans le secteur de cette école. Pour éviter de déplacer des élèves déjà scolarisés dans l'établissement, la CSP a pris la décision d'affecter les maternelles cinq ans domiciliées sur le territoire de l'école Madeleine-Brousseau à l'école de la Passerelle. « Ainsi, dès la rentrée 2019-2020, les élèves du préscolaire domiciliés sur le territoire de l'école

Madeleine-Brousseau seront scolarisés à l'école de la Passerelle, soit l'école de Chambly dédiée uniquement à l'enseignement du préscolaire. Ceci permettra à l'école Madeleine-Brousseau de disposer d'espaces supplémentaires pour les autres niveaux du primaire et réduire ainsi le nombre de transferts d'élèves vers d'autres écoles », précise Maryse St-Arnaud, chargée des communications à la CSP.

« Ceci permettra à l'école Madeleine-Brousseau de disposer d'espaces supplémentaires pour les autres niveaux du primaire et réduire ainsi le nombre de transferts d'élèves vers d'autres écoles. »

- Maryse St-Arnaud

Actuellement l'école de la Passerelle compte 328 élèves. L'école peut accueillir 361 élèves de l'éducation préscolaire 5 ans. « Selon les prévisions d'effectifs scolaires 2019-2020, nous prévoyons accueillir 338



L'école de la Passerelle accueillera les maternelles de l'école Madeleine-Brousseau et se départira des préscolaires du secteur de l'école De Bourgogne. (Photo : archives)

élèves incluant 15 élèves en classes spécialisées pour la prochaine rentrée. »

Préscolaire à l'école De Bourgogne

Alors que l'établissement préscolaire recevra les élèves du secteur de l'école Madeleine-Brousseau, il ne recevra plus les préscolaires du secteur de l'école De Bourgogne qui ouvrira ses propres maternelles dès l'an prochain.

Comme plusieurs écoles primaires de Chambly, celle-ci n'accueille pas actuelle-

ment d'élèves de niveau préscolaire, mais elle aura suffisamment de locaux disponibles pour accueillir les élèves de son secteur au préscolaire. Ceci permettra à l'école de la Passerelle de recevoir les élèves du secteur de Madeleine-Brousseau.

La période officielle d'admission et d'inscription pour l'année scolaire 2019-2020 aura lieu du 4 au 15 février 2019. Tous les détails seront disponibles sur csp.ca à compter du 11 janvier 2019.

BLACK FRIDAY

23 AU 25 NOVEMBRE

20%

SUR TOUTES LES NOUVELLES COLLECTIONS EN MAGASIN

GABY
•• STYLE & PASSION ••

FLOS
0-16 ans

VVÖG
RÉFÉRENCE EN MODE POUR HOMME

BOUTIQUEGABY.COM BOUTIQUEFLOS.COM

VVOG.CA

POUR ENFANTS CHEZ FLOS

TOUS LES MANTEAUX D'HIVER
25 À 50% DE RABAIS

ACCESSOIRES AUTOMNE-HIVER
30% DE RABAIS

TOUS LES COUPES-VENT AUTOMNE
50% DE RABAIS

POUR ELLE CHEZ GABY

TOUS LES PANTALONS ET JEANS
30% DE RABAIS

TOUTES NOS ROBES
25% DE RABAIS

TOUS LES COUPES-VENT AUTOMNE
50% DE RABAIS

POUR LUI CHEZ VVÖG

TOUS LES HABITS
30% DE RABAIS

TOUS NOS PANTALONS SPORTS
30% DE RABAIS

CUIRS COUPES-VENT AUTOMNE
50% À 70% DE RABAIS

ET PLUSIEURS AUTRES ITEMS DE GRANDES MARQUES À PRIX FOUS!

Chambly

La guignolée en cinq points

L'organisme Aux sources du bassin tente de rendre le temps des Fêtes plus joyeux aux gens dans le besoin. Pour y arriver, les dons amassés lors de la guignolée sont primordiaux. Voici les caractéristiques de la guignolée en cinq points

Un texte de **Martine Veillette**

Ce qu'est la guignolée

Environ 400 bénévoles sont nécessaires pour sillonner les rues afin d'amasser les dons des citoyens lors de la guignolée. Cette année, ce sera le 24 novembre pour les villes de Chambly et de Carignan.

La guignolée contribue principalement à la confection de paniers de Noël. L'organisme, basé à Chambly, reçoit entre 250 et 300 demandes annuellement. Vingt-cinq familles reçoivent des paniers des Chevaliers de Colomb.

Aux sources du bassin remet une valeur de 250 \$ de produits. « Ça leur permet de passer un temps des Fêtes convenable », mentionne Nathalie Boucher, directrice adjointe pour l'organisme.

Les besoins sont présents toute l'année. Aux sources du bassin aide une centaine de famille hebdomadairement en leur offrant gratuitement de la nourriture. Il est aussi possible pour les personnes à faible revenu d'acheter des biens non périssables à moindre coût.

« Avec ce qu'on reçoit, on peut offrir des denrées jusqu'en avril. Après, il faut faire les achats », souligne-t-elle.

Les bénéficiaires

Les personnes qui font des demandes ne sont pas nécessairement que des gens sur l'aide sociale. Le visage de la pauvreté change. « C'est plus marqué depuis les cinq dernières années », indique Mme Boucher

Elle mentionne voir de plus en plus de familles, dont les parents travaillent au salaire minimum ou d'autres qui traversent



Plus de 400 bénévoles sont nécessaires pour amasser les dons le jour de la guignolée. (Photo : courtoisie)

sent une période difficile et n'arrivent plus à subvenir aux besoins familiaux temporairement.

**« Ça leur permet de passer un temps des Fêtes convenable. »
- Nathalie Boucher**

Lors de la distribution, les familles sont conviées par petit groupe. Les bénévoles les attendent vêtues d'un chapeau de Noël avec des petites bouchées. Ils peuvent aussi se choisir des cadeaux pour chacun de leur enfant.

« Ça leur fait un cadeau qu'ils peuvent emballer sans rien déboursier », mentionne Mme Boucher. Les personnes seules ne sont pas oubliées, elles peuvent aussi se choisir un cadeau, comme du vernis, des crèmes ou du parfum. Tous ces articles ont été reçus en don au courant de l'année.

Quoi donner

La directrice adjointe suggère de ne pas donner des items trop de luxe lors de la guignolée. Les personnes qui les recevront ne les apprécieront pas nécessairement.

Bien entendu, l'organisme s'attend à recevoir des aliments non périssables, dont la

date de péremption n'est pas passée. Ensuite, Mme Boucher mentionne que des produits d'hygiène corporelle et des produits ménagers sont intéressants. « Oui, il faut se nourrir, mais il faut aussi nettoyer », dit-elle. Finalement, tous les produits destinés aux bébés, comme des couches et de la nourriture sont appréciées. Il est aussi possible de faire un don en argent.

L'organisme espère amasser 30 000 \$ en dons d'argent et une bonne quantité de denrées et autres produits.

Difficultés

Un des principaux problèmes rencontrés lors de la guignolée est « que les gens font le ménage de leur garde-manger ». Les bénévoles doivent trier les dons afin que les aliments respectent les normes du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ).

« C'est gentil de donner, mais on ne veut pas envoyer les gens à l'hôpital. On privilégie les choses qui sont encore bonnes », indique Mme Boucher. Elle précise que le cannage a une durée de vie d'environ cinq ans après la date.

L'autre problématique est que les gens ne font pas la différence entre la grande guignolée des médias et celle de l'organisme.

AUTRES GUIGNOLÉES

À Sainte-Angèle-de-Monnoir la guignolée est organisée par les Chevaliers de Colomb. Elle se tiendra le samedi 1^{er} décembre.

D'autres ne voient pas la pauvreté dans leur ville. « Pour certains, à Chambly il n'y a que des riches. C'est difficile de les solliciter, parce qu'ils ne connaissent pas le contexte », explique-t-elle.

Financement et aide

Le financement d'Aux sources du bassin est réalisé par les dons ainsi que par les ventes à leur friperie.

L'organisme reçoit aussi de plus en plus d'aide d'entreprises, d'épicerie et de pharmacies de la région qui lui donnent des viandes ou des produits.

Les personnes qui vont chercher de l'aide sont rencontrées par une psychologue et d'autres services que l'aide alimentaire sont offerts.

Cub Cadet

POUR TOUTES LES CARACTÉRISTIQUES DE NOS PRODUITS ET POUR DÉCOUVRIR NOTRE GAMME COMPLÈTE DE PIÈCES ET D'ACCESSOIRES CUB CADET, ALLEZ SUR CUBCADET.CA.



PUISSANCE INÉGALÉE | LA SÉRIE HD DE CUB CADET

Profitez du meilleur éclairage grâce à nos deux phares à DEL, les plus grands et les plus brillants offerts sur le marché. De plus, avec leur direction assistée maniable d'une seule main, les souffleuses à neige HD de Cub Cadet peuvent affronter les pires rigueurs de l'hiver, année après année.



★★★★★

CLASSÉE
PARMI LES MEILLEURES
EXCLUSIVITÉ
CONCESSIONNAIRE
GOULOTTE
EN ACIER

FINANCEMENT DE
0%
PENDANT 36 MOIS

GARANTIE LIMITÉE
3 ANS
GARANTIE LIMITÉE
5 ANS
(BOÎTE D'ENGRENAGES)

3X^{HD}

- Boîtier des tarières en acier robuste et plaque de raclage pour recueillir aisément la glace et la neige
- Goulotte en acier ultra-résistant à grand angle pour projeter la neige où vous le désirez
- Deux phares à DEL, les plus grands et plus brillants sur le marché

À PARTIR DE:
1 799 \$*



★★★★★

CLASSÉE
PARMI LES MEILLEURES
EXCLUSIVITÉ
CONCESSIONNAIRE
GOULOTTE
EN ACIER

FINANCEMENT DE
0%
PENDANT 36 MOIS

GARANTIE LIMITÉE
3 ANS
GARANTIE LIMITÉE
5 ANS
(BOÎTE D'ENGRENAGES)

2X^{HD}

- Maniable d'une seule main, déneige facilement jusqu'à 12 po de neige
- Tarières dentelées de 12 po et plaque de raclage en acier robuste
- Meilleure garantie du marché

À PARTIR DE:
1 549 \$*

VOTRE CONCESSIONNAIRE INDÉPENDANT - SERVICE D'EXPERTS. ENTREPRISE LOCALE.
Votre concessionnaire vous offre les conseils, le choix et le soutien qu'il vous faut pour trouver le produit qui répond à vos besoins.

**Les Équipements
Adrien Phaneuf Inc.**
Mariville
450 460-4951

* Les prix des produits sont fixés par le concessionnaire et sont sujets à changement. Les taxes, les frais de transport, de préparation et de manutention sont en sus et peuvent varier. Quantités limitées. Les caractéristiques et les programmes peuvent être modifiés sans préavis. Les images peuvent ne pas refléter les stocks du concessionnaire ou les caractéristiques des produits.

** Financement sur approbation de crédit. Acompte de 15%. 0% sur 12 mois à l'achat d'un produit d'une valeur de 500 \$ ou plus. 0% sur 24 mois à l'achat d'un produit d'une valeur de 1 000 \$ ou plus. 0% sur 36 mois à l'achat d'un produit d'une valeur de 1 400 \$ ou plus. Des frais d'administration peuvent s'appliquer. Offre de financement valide jusqu'au 31 mars 2019.

© 2018 Cub Cadet 881-10680

**ON PEUT PRÉDIRE
QUE VOUS ALLEZ FAIRE
UNE BONNE AFFAIRE AVEC
L'IMPRESSONNANT
RAV4.**



TOYOTA

**LE DÉCOMPTÉ
DE FIN D'ANNÉE**



RAV4 4RM
LE 2018

À partir de
79\$
/semaine*
Location 64 mois
0\$ acompte

Prix suggéré
32 329\$*

Toyota
Safety
Sense

* Total de 277 paiements hebdomadaires à partir de 79,49 \$ chacun. Limite de 120 000 kilomètres. Frais de 0,10 \$ par kilomètre excédentaire. Offre applicable au modèle de base neuf en stock RAV4 4RM LE 2018 (BFREVT B). Prix de vente suggéré de 32 329 \$. Frais de concessionnaire de 399 \$ (applicables chez certains concessionnaires), frais de transport et de préparation et frais de climatisation inclus. Taxes applicables en sus. Le montant payable hebdomadairement tient compte d'un incitatif à la location de 500 \$ et d'une contribution du concessionnaire de 135 \$ (y compris les taxes applicables sur l'incitatif à la location, et la contribution du concessionnaire, dont le paiement sera requis à la livraison). Un montant de 79,49 \$ (équivalent au premier versement hebdomadaire) ainsi que les droits sur les pneus et les taxes applicables seront requis à la livraison. Programme de location au détail et de financement à l'achat offert par Toyota Canada inc. et conditionnel à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sur les pneus sont en sus. Sous réserve des conditions applicables, les offres s'adressent aux particuliers qui louent ou qui achètent un véhicule d'ici le 3 décembre 2018 chez un concessionnaire participant de l'Association des concessionnaires Toyota du Québec, où tous les détails peuvent être obtenus. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis. † Obtenez 5 000 milles Aéroplan à l'achat ou à la location de tout véhicule Toyota neuf. Voir toyota.ca pour les détails de cette offre. ^{MD} Aéroplan et le logo Aéroplan sont des marques déposées d'Airma Canada inc.

aéroplan

OBTENEZ 5 000 MILLES AÉROPLAN^{MD}
À L'ACHAT D'UNE TOYOTA†



7875, chemin Chambly, Saint-Hubert - Intersection 
www.sthuberttoyota.com - 1 888-563-4618



TOYOTA
«MARQUE LA PLUS
DIGNE DE CONFIANCE»



Pôle du savoir

L'échéancier est repoussé en février

Le bâtiment destiné au Pôle du savoir, de l'histoire et de la culture ne sera pas prêt comme prévu à la fin de décembre.

Un texte de **Martine Veillette**

Selon le maire de Chambly, Denis Lavoie, le dernier échéancier estimé amène la fin de la construction du bâtiment à la fin du mois de février. « C'est ce qu'ils nous disent », soutient-il.

octroyés pour sa réalisation. « Le coût est respecté, c'est un projet clés en main », souligne-t-il.

Les travaux de fondation de l'édifice situé à l'angle du boulevard de Périgny et de la rue Maurice ont débuté en octobre 2017 par Marieville Constructions, un contrat de 1,7 M\$. Celui pour la construction du bâtiment a été octroyé à Groupe Decarel inc. au montant de 12 M\$.

« Comme tous les projets, il y a des petites complications qui entraînent des retards. Il n'y a rien d'anormal. » -Denis Lavoie

M. Lavoie indique que la grève des grutiers cet été est l'une des causes qui expliquent le retard. « Comme tous les projets, il y a des petites complications qui entraînent des retards, affirme-t-il. Il n'y a rien d'anormal. » Le maire ajoute que ce délai permettra d'effectuer le déménagement de la bibliothèque possiblement dans de meilleures conditions. « Souvent en mars, il fait plus beau qu'en janvier », mentionne le maire.

Il assure que ce délai n'engendrera pas de frais supplémentaire au projet. Des contrats totalisant plus de 13 M\$ ont été

Rappelons que la Ville avait rejeté toutes les soumissions du premier appel d'offres pour la construction de l'édifice, puisqu'elles étaient jugées trop élevées.

Le maire ajoute que comme le projet est payé comptant et non par règlement d'emprunt, les citoyens ne verront pas d'impact sur leur compte de taxes. Le terrain a aussi été payé de cette façon.

Bibliothèque et salle multifonctionnelle

Le Pôle du savoir, de l'histoire et de la culture abritera la bibliothèque ainsi qu'une salle multifonctionnelle.



L'édifice qui abritera le Pôle du savoir sera prêt seulement en 2019. (Photo : Martine Veillette)

Lorsque la Ville prendra possession du bâtiment, il faudra aménager l'intérieur. La bibliothèque aura une superficie équivalente au double de celle actuelle.

Dans un communiqué émis en juillet, la Ville mentionne que lorsqu'elle prendra possession de l'immeuble, plusieurs étapes se succéderont. On parle notamment « d'effectuer la mise en place des opéra-

tions, valider les équipements techniques spécialisés reliés à la salle de spectacle, préparer le déménagement de la bibliothèque et aménager la signalisation ».

« C'est sûr que tout le monde a hâte que le projet soit terminé. Ça demande beaucoup d'implication en temps », conclut M. Lavoie.



L'ASSIETTE

La cuisine grecque à son meilleur

DÉJEUNER-DÎNER-SOUPER

MENU TABLE D'HÔTE DÎNER ET SOUPER

Dans une ambiance chaleureuse et familiale.



7 JOURS SEMAINE

Les enfants déjeunent **GRATUITEMENT LE SAMEDI**

Un enfant par adulte, 12 ans et moins, achat minimum de 10 \$ et plus par adulte.

à partir de **SPÉCIAL LÈVE-TÔT 5.95\$**

Du lundi au vendredi de 6 h à 8 h 30

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT POUR LE TEMPS DES FÊTES!

Bienvenue et bon appétit!

845 boul. Périgny, Chambly (Face à Chambly Honda) **450 500-1366**

175 PLACES DISPONIBLES

Le Vendredi fou de Bell.

Il n'y a jamais eu de meilleur moment pour obtenir le téléphone que vous voulez sur le meilleur réseau mobile au Québec.¹

Du 20 au 26 novembre.

Passez en magasin pour plus de détails sur nos offres.



Prime
exclusive

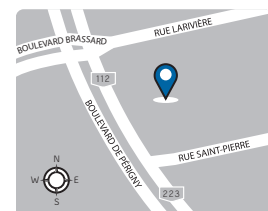
Obtenez un accessoire gratuit avec une nouvelle activation d'un contrat de 2 ans (valeur de 49,99 \$).²

Offert uniquement à l'adresse ci-dessous.

la vie est **Bell**

Pour obtenir des conseils d'experts sur notre incroyable sélection de produits et services, visitez :

CHAMBLY
909, boul. Périgny
450 658-0623



L'offre prend fin le 26 novembre 2018. (1) Basé sur l'indice d'une tierce partie (Global Wireless Solutions OneScore™) calculé selon les résultats de tests du réseau sans fil au Québec sur les services voix et données, la fiabilité et la couverture réseau par rapport à d'autres fournisseurs de réseaux sans fil. Visitez bell.ca/reseau. (2) Jusqu'à épuisement des stocks.

Financement du transport en commun

Qui va payer la facture ?

La proposition d'ajouter un montant estimé à 50 \$ aux automobilistes de la banlieue, entre autres, évoquée le 6 novembre par la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM) ne semble pas faire l'unanimité au sein des élus de la région.

Un texte de **Saïd Mahrady**

L'idée n'a pas fait long feu au sein du gouvernement de François Legault qui a signifié une fin de non-recevoir à la proposition d'imposer une taxe sur l'immatriculation des véhicules de promenades sur l'ensemble du territoire de la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM) et de Saint-Jérôme.

Reste toutefois que le financement du transport en commun demeure entier au cours des prochaines années au regard des différents projets en cette matière (REM, prolongement de la ligne jaune du métro, etc.).

« Comme la politique de financement prévoit une contribution municipale plafonnée à 30 % des revenus globaux de

l'Autorité régionale de transport métropolitain (ARTM) ainsi qu'une contribution de 31 % des revenus des usagers, la CMM veut se tourner vers une diversification des sources de revenus afin d'éviter d'augmenter le fardeau foncier des citoyens », peut-on lire dans un communiqué publié le 6 novembre.

La commission sur le transport de la CMM pourrait recommander en février prochain la possibilité d'aller vers cette taxe sur l'immatriculation.

Une facture attendue

« Chose certaine, j'étais présent lors de ces discussions, rapporte Jacques Ladouceur, maire de Richelieu et préfet de la MRC de Rouville. Peu importe les moyens qui vont être retenus. Admettons qu'il ait une taxe sur l'immatriculation, les sommes qui vont être retenues dans la couronne sud doivent retourner pour les services de la couronne sud. »

Le premier magistrat dit qu'il va tout essayer pour que les contribuables de sa municipalité paient le moins de taxe possible. « Les maires sont tous comme ça. Je



Plusieurs projets de transport en commun sont attendus dans la région métropolitaine. (Photo : SM)

n'invente rien. Par contre, la facture arrive qui va la payer ? Il y a des idées, dont on peut s'inspirer, peut-être ailleurs. »

Une autre avenue qui a été évoquée dans ce débat par la ministre responsable de la métropole, Chantal Rouleau, serait de transférer un point de la TVQ pour les projets de transports collectifs dans les municipalités. « Comment on va évaluer ce montant ? », se demande le maire de Richelieu qui voit un « beau débat à venir » à ce sujet.

Une des solutions, tient-il à proposer, serait d'amener Québec et Ottawa à payer les taxes foncières comme tous les citoyens pour leurs édifices qui se trouvent dans les municipalités.

En avoir pour son argent

Carignan, à l'instar de Richelieu, Chambly, et Saint-Mathias, fait partie de la CMM. « L'automobiliste paie déjà un montant

pour le transport dans les frais d'immatriculation, paie des taxes sur sa propriété dont une partie finance le transport en commun. Il y a d'autres moyens, peut-être s'adresser au gouvernement fédéral », plaide Patrick Marquès, maire de Carignan, pour qui l'idée d'ajouter une taxe s'apparente à une « mauvaise perception d'aller (la) chercher chez les automobilistes ».

La mairesse de Saint-Mathias, Jocelyne Deswartes n'a pas voulu commenter ce sujet. « Généralement le conseil et la population trouvent que le service qu'on reçoit à la CMM pour ce que ça coûte, ça ne vaut pas nécessairement le coût, surtout pour le transport en commun à Saint-Mathias, indique Philippe Gaudet, directeur général. On ne peut pas dire à date qu'il est très efficace. [...] Ça risque d'être mal reçu, c'est mon opinion. »

Il n'a pas été possible d'avoir les commentaires du maire de Chambly, Denis Lavoie.

CONCOURS DE DESSIN
du temps des Fêtes 2018

Pour les jeunes de 12 ans et moins

Une œuvre par catégorie d'âge (5 ans et moins; 8 ans et moins; 12 ans et moins) sera choisie.

Un grand prix coup de cœur sera attribué pour l'œuvre illustrant le mieux le thème :

Noël à Chambly !

DÉTAILS DU CONCOURS

- Utiliser un papier ou carton blanc de format 8 ½ X 11 po.
- L'enfant doit être citoyen de Chambly.
- Le nom, l'adresse, l'âge et le numéro de téléphone doivent être indiqués au verso du dessin.
- Autres détails : ville.chambly.qc.ca

Faites parvenir votre chef-d'œuvre avant le **mardi 4 décembre** à :

Concours de dessin du temps des Fêtes 2018
Service des communications et du protocole
1, place de la Mairie, Chambly (Québec) J3L 4X1

ville.chambly.qc.ca

FIER DE VIVRE À CHAMBLY

1226004605-21118

Un notaire S.V.P. inc.

pour... mon mariage • l'achat de ma maison
• mon testament • mon mandat en cas d'incapacité
• ma nouvelle hypothèque • me partir en affaires
• régler une succession • me conseiller et m'aider

Me Diane Lépine
Notaire et conseillère juridique

630, rue Claude de Ramezay
Marierville (Québec) J3M 1J7
450 460-7101 • 514 817-1080

1226002018-170118

UN ENDROIT CHALEUREUX OUVERT À TOUTES LES FEMMES POUR BRISER L'ISOLEMENT, CRÉER DES LIENS DE SOLIDARITÉ ET ÊTRE SOUTENUE DANS TON PARCOURS DE FEMME.

Ainsi soit-elle
CENTRE DE FEMMES

NOS SERVICES GRATUITS ET CONFIDENTIELS

- CONSULTATION INDIVIDUELLE ET RELATION D'AIDE
- ATELIERS THÉMATIQUES ET CONFÉRENCES
- ÉCOUTE, INFORMATION ET RÉFÉRENCE
- ACCOMPAGNEMENT ET CLINIQUE JURIDIQUE

1226004540-141118

1224, RUE NOTRE-DAME | CHAMBLY | 450 447-3576

8ième

Salon



Arts et culture du Bassin de Chambly

À LA FERME GUYON

SAMEDI & DIMANCHE
24 ET 25 NOVEMBRE DE 9H À 16H



Guyon FERME

1001, PATRICK-FARRAR, CHAMBLY J3L 4A7
450 658-1010 • AUTOROUTE 10, SORTIE 22

UNE PRÉSENTATION DE :
FONDATION
POUR LES
ARTS
ET LA
CULTURE
DU
BASSIN
DE
CHAMBLY



Un homme rend hommage aux femmes

Dans le but de promouvoir le parcours entrepreneurial de femmes, Gilles Sigouin a lancé le projet #EntrepreneurEs.

Un texte de **Martine Veillette**

Il a pris la décision de créer ce projet il y a un an. « Le mot clique de l'an passé (#moi aussi), ça nous a sensibilisés à la réalité de certaines femmes au travail », indique le propriétaire de LumaStudios.

Il souligne également que le réseau M a publié une étude sur l'entrepreneuriat qui visait la situation des femmes. Le rapport a émis certaines recommandations, dont celui de présenter les femmes impliquées dans les réseaux d'affaires aux jeunes et de célébrer leur réussite.

Pour lancer son projet, M. Sigouin s'est associé au Centre Ainsi soit-elle et à la Chambre de commerce et d'industrie du bassin de Chambly (CCIBC). Il consistera à sélectionner dix femmes, d'en faire le portrait accompagné d'une photo. Le dévoilement aura lieu lors d'un gala le 7 mars dans le cadre de la Journée internationale de la Femme.

Une exposition itinérante en découlera et devrait être présentée dans différents endroits de la région. Les organisateurs

souhaitent que le portrait des femmes soit aussi présenté aux étudiants de 3^e secondaire de l'école secondaire de Chambly.

« Le but est de pouvoir transmettre le vécu et l'expérience de ces femmes à d'autres personnes », affirme M. Sigouin.

« Le but est de pouvoir transmettre le vécu et l'expérience de ces femmes à d'autres personnes. »
- Gilles Sigouin

La période de mise en candidature prend fin le 30 novembre. Tous les citoyens sont invités à proposer une femme entrepreneure sur le site www.entrepreneures.ca. Dans le communiqué, on note rechercher des femmes « reconnues pour leur persévérance, qui ont du succès, qui sont impliquées dans leur communauté et qui représentent des modèles pour leur pairs. »

Josée Daigle, du Centre Ainsi-soit-elle, s'est réjouie que M. Sigouin l'ait approchée pour ce projet. « Un gars qui nous présente un projet qui met en lumière des



Serge Gélinas, de la Chambre de commerce et d'industrie du bassin de Chambly, Josée Daigle, du Centre Ainsi soit-elle, et Gilles Sigouin, de LumaStudios. (Photo : Martine Veillette)

femmes. Au début, je n'étais pas trop certaine, raconte-t-elle. Le Centre des femmes a pour mission de favoriser le développement des femmes. Le projet montre qu'il est possible d'être décideur de leur vie.»

Serge Gélinas, directeur général de la CCIBC, a souligné que cette initiative n'était qu'à sa première édition, mais qu'il y en aurait certainement d'autres. « C'est important et ça vaut la peine », dit-il.

Question aux lecteurs

Que pensez-vous de ce genre d'initiative ?

redaction@journaldechambly.com

Noël de la Seigneurie

Samedi 1^{er} décembre
18 h à 20 h 30
Place de la Seigneurie

*Père Noël
Spectacles (chant, danse et conte)
Sculpture sur glace
Desserts et boissons chaudes
Tours de carriole
Tire sur la neige*

Gratuit

En cas de pluie :
École secondaire de Chambly
535, boul. Brassard
450 658-1778 • ville.chambly.qc.ca

Opération de déneigement de nuit

Ai-je reçu mon avis par texto (SMS) ?

Inscrivez-vous dès maintenant !

ville.chambly.qc.ca
(Alertes)

On est FOU! FOU! FOU!



Offrez-vous la vie d'hôtel avec tous les services inclus à partir de 1555\$/mois*

90 repas gratuits (2 mois)
1 mois d'entretien ménager gratuit
1 mois de buanderie et literie gratuit
1 mois de téléphone et câble gratuit
En plus, on paye votre déménagement!

Rabais d'une valeur de 2 000\$

COURT
SÉJOUR
ÉGALEMENT
DISPONIBLE

* Certaines conditions s'appliquent. Après crédit d'impôt pour maintien à domicile. Pour les baux de 12 mois signés avant le 31 décembre 2018.

CONTACTEZ NOTRE Conseillère en milieu de vie dès maintenant!

RÉSIDENCE RIVIÈRE RICHELIEU

1 Place Rouville-Tessier, Richelieu, QC J3L 6Y4 • Téléphone : (450) 447-2615



UNE HALTE UNIQUE, UN SÉJOUR BÉNÉFIQUE!

Maison d'hébergement pour femmes et enfants victimes de violence conjugale ou vivant diverses difficultés

Le mercredi 24 octobre dernier la Maison Simonne Monet-Chartrand tenait la 16^e édition de son incontournable Souper bénéfique organisé sous le thème Les boîtes à gogo.

Notre ressource a reçu quelque 150 invités ce soir-là au restaurant Fourquet Fourchette et elle a recueilli plus de 40 000\$.

En effet, que ce soit de la part des chefs qui se sont impliqués, des fournisseurs qui nous ont consenti des rabais, des très nombreux commanditaires qui ont donné de l'argent et des cadeaux, de tous ceux qui avaient acheté des billets pour être présents ainsi que les

membres du CA et des employés qui ont contribué à l'organisation de l'événement : la ressource a reçu une immense dose d'amour et de courage !

Grâce à vous, nous faisons un pas de plus vers l'ouverture d'une maison de deuxième étape sur le territoire de Chambly. L'important changement de culture organisationnelle amorcé en 2014 avec le conseil d'administration et les membres de l'équipe nous permettra d'offrir à la

population de Chambly, des services dignes du support de ses habitants et des partenaires qui s'associent à notre cause. Suivez-nous au www.maisonsmc.org et sur notre page Facebook : <https://www.facebook.com/maisonsmc/>

*Merci infiniment
et à l'an prochain!*

Hélène Langevin, directrice générale
Marie Michèle Nahas, Présidente du Conseil d'administration

Nos restaurants commanditaires et nos chefs bénévoles

Frédéric de Villeneuve,
FG Chocolatiers



Joey Petrozza,
Tre Colori



José Farinha,
Les Grillades du fort



Matthieu Cholette,
La cochonne rit



Frédéric Labbé,
Au coin de la baie



Claude Lebire,
Fourquet Fourchette



François Pellerin,
Le Garde-Manger
de François



Éric Bellemarre,
Chez l'Artisan



Notre grand partenaire média

LE JOURNAL
DE CHAMBLY

Nos patrons d'honneur
– Partenariat Les Baronnets

Nos partenaires repas
– Partenariat Expo '67

Nos partenaires
– Peace and Love

IGA de Carignan

86 % des matières résiduelles valorisées



De gauche à droite, Bruno Lambert accompagné des employés Marc-André Plante, André Roy, Denise Beauregard, Marie-José Lavoie, France Longtin, Martine Pinard, Sébastien Patry, et Maxime St-Hilaire. (Photo : SM)

Le supermarché d'alimentation IGA extra de Carignan a obtenu une certification « Action Réduction Diamant » pour avoir valorisé 86 % des matières résiduelles.

Un texte de **Saïd Mahrady**

« Dans le contexte d'un commerce neuf, c'est plus facile de créer des habitudes », commente Bruno Lambert, marchand propriétaire du supermarché IGA extra Marché Lambert et Frères inc. de Carignan.

Bruno Lambert a reçu cette certification le vendredi 2 novembre dernier des mains de Pierre Lussier, directeur du Jour de la Terre et du Fonds Éco IGA.

Fondé en 2008 par les marchands IGA du Québec, ce fonds a reçu jusqu'à présent 11 millions de dollars, à raison de 1 million par année. Le montant est cogéré par le Jour de la Terre et IGA. Depuis sa création, lit-on dans un communiqué, le fonds a permis de financer plus de 2 500 projets dans les communautés de toutes les régions du Québec et du Nouveau-Brunswick.

« Le Jour de la Terre a la mission d'accompagner les individus et les organisations à diminuer leur impact sur l'environnement », explique Pierre Lussier.

Il mentionne qu'une partie de la somme d'argent sert à financer les activités de l'organisme, entre autres, l'organisation du Jour de la Terre qui a lieu le 22 avril de chaque année. « On dépense dans la communauté environ 70 % sous forme d'ateliers, des rabais sur des articles écologiques, et surtout pour diminuer l'impact des marchands en tant que tel. Au cours de ces actions, il y a la certification. »

La certification

Quatre critères d'évaluation sont indispensables pour recevoir la certification dont la

validité est de deux ans. Il s'agit de « l'engagement des marchands, le taux de valorisation, les voies de collecte mises en place dans le magasin, et les dons alimentaires ».

Le supermarché IGA de Carignan a obtenu la certification à l'instar de 20 magasins IGA au Québec, dont l'optimisation des matières résiduelles a atteint 86 %. Selon l'organisme le Jour de la Terre, 82 % des magasins IGA ont participé au programme d'optimisation de la gestion des matières résiduelles depuis 2014.

Ainsi, « la part des matières résiduelles valorisables chez IGA » se décline ainsi : 45 % carton, 35 % matières compostables, 13 % matières animales, 5 % papier-plastique-verre-métal, 1 % pellicule plastique, et 1 % huiles de cuisson.

« Grâce à un système informatique, on est capable d'avoir des données sur l'ensemble des voies de collectes », affirme Pierre Lussier en faisant référence aux parts des matières récupérées.

Bruno Lambert indique de son côté que « le supermarché capte en moyenne 84 % et si on captait 90 %, on serait à 100 % vu que 10 % de déchets on ne peut pas y toucher. Donc, on est proche de l'efficacité. Il faut continuer à t'améliorer sinon tu perds le certificat ».

Afin d'atteindre ces résultats, Bruno Lambert parle « de petits défis au quotidien. C'est stimulant pour l'équipe. Hey ! on est bon; on va être encore meilleurs. »

Celui-ci rappelle que le supermarché « ne vend pas tous ses produits, on a beau maximiser l'efficacité au niveau de la production. Il ne faut pas se leurrer : le fait de mettre nos produits pour le compost n'est pas une valeur ajoutée sur la rentabilité du magasin ». Et d'évoquer des canaux de récupération, notamment des denrées pour des organismes communautaires.



Pour souligner ses

5 ans

La Clinique Vétérinaire Anne-le Seigneur

vous invite ce dimanche de 12 h à 16 h, à participer en grand nombre à sa campagne de micropuçage et taille de griffes au profit des animaux dans le besoin.

Tous les dons seront remis aux Petits Seigneurs, notre fondation d'aide aux animaux.

SERVICES VÉTÉRINAIRES

- Consultation
- Vaccination
- Chirurgie
- Radiographie
- Dentisterie
- Laboratoire
- Hospitalisation
- Pension
- Visite à domicile
- Cours d'éducation canine
- Toilettage
- Boutique pour chats et chiens



Passez nous voir!



3600, boul. Fréchette, suite 103, Chambly • 450 447-2222
veterinairechambly.com | veterinairechambly@gmail.com

Mon vétérinaire pour la vie!



Lundi au vendredi de 8 h 30 à 20 h
Samedi de 10 h à 16 h
Dimanche de 12 h à 16 h

Babillard

Soirée dansante

Le Club FADOQ du bassin de Chambly invite ses membres et amis à sa soirée dansante avec Lucie Lapointe le samedi 24 novembre à 19 h 30 au Centre des Aînés, 1390 Ave. Bourgogne, Chambly. Danses sociales, danses en ligne (populaires). Coût : 10 \$. (goûter à la fin de la soirée). Information : 450 447-7758.

Les Félics de la Vallée

Le refuge Les Félics de la Vallée tiendra une journée d'adoption de chats, le samedi 24 novembre de 11 h à 15 h, à la boutique Alim'Aux-Poils au 191, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, local 105, Saint-Basile-le-Grand. Plus d'une quinzaine de chats abandonnés seront à la recherche d'une famille pour la vie. Les frais d'adoption (100 \$-170 \$) incluent le traitement vermifuge, le vaccin de base ainsi que le rappel mensuel, un test FIV/FeLV, la stérilisation, une micropuce ainsi qu'une garantie de santé de 30 jours. Informations 438-832-4287 ou info@lesfelinsdelavallee.com. Prévoir une cage de transport et le paiement en argent comptant.

Cercle de Fermières Saint-Mathias

Le Cercle de Fermières de Saint-Mathias et ses artisanes vous invite à venir faire vos emplettes de Noël lors de notre Expo-Vente, dimanche 25 novembre, de 10 h à 16 h, au 37 chemin des Épinettes, Saint-Mathias.

Fadoq de Marieville

La Fadoq de Marieville vous invite à son déjeuner-causerie le 27 novembre à 9 h. La Cidrerie Jodoïn nous fera une présentation de vins et cidres Nous sommes situés au 400, Dr. Poulin Marieville. Billet : 4 \$ par personne. Il y aura jus, crêpes, galettes de sarrasin, rôties pain blanc ou brun avec confitures, fruits et fromage. Bienvenue à tous. Pour plus d'infos : 450 460-2424.

L'Entraide Plus

Centre Communautaire l'Entraide Plus, offre une conférence gratuite sur la pneumonie, bronchite et grippe avec Michel Babin, pharmacien, le jeudi 29 novembre à 13 h 30. Vous avez jusqu'au 7 décembre pour commander vos tourtières, pâtés au saumon, pâtés au poulet pour 8 \$ et 4 \$ (grande ou petite). Nous sommes à la recherche de bénévoles pour l'accueil et le service aux tables. Dîner de Noël le 22 décembre dès 11 h à la salle Randell Hall, réservez votre billet 30 \$ pour un repas traditionnel du temps des Fêtes. Venez visiter notre point de service de Saint-Mathias-sur-Richelieu, 300, chemin des Patriotes. Nous sommes ouverts du lundi au vendredi et sommes situé au 2437, Bourgogne, Chambly, 450 658-4469.

Les Chroniques du Chevalier cuirvé

La Société d'histoire de la seigneurie de Chambly (SHSC) a chapeauté le lancement de la première édition des *Chroniques du*

Chevalier cuirvé. Initiative du collectif Histoire Jeunesse de la SHSC, le projet a été lancé officiellement. Comment peut-on faire pour vulgariser l'histoire et la rendre plus accessible, attrayante et intéressante, voire passionnante, pour les familles et spécifiquement pour les enfants de la région? Voilà la question que se sont posée les membres bénévoles du collectif Histoire Jeunesse. Fiers de pouvoir compter sur des assises académiques solides (des historiens, géographes, pédagogues, enseignants, psychologues, dessinateurs, et bien d'autres), ils se sont rassemblés pour créer des fiches historico-éducatives afin de faire connaître et promouvoir l'histoire de Chambly et de ses environs, d'hier à aujourd'hui, aux générations futures dans un souci de rayonnement identitaire et culturel local, régional et national.

Demandes de paniers de Noël

Les citoyens ayant besoin d'un panier de Noël doivent faire une demande au CAB La Seigneurie de Monnoir, en prenant un rendez-vous, au 450 460-2825. Date limite de prise de rendez-vous : Marieville et Sainte-Angèle-de-Monnoir : 30 novembre; Saint-Mathias-sur-Richelieu et Richelieu : 12 décembre. Rougemont : 1^{er} décembre.

Vente au sac vert à 5 \$

La prochaine vente au sac vert à 5 \$ aura lieu le 1^{er} décembre de 9 h à midi. Venez en profiter en grand nombre ! La prochaine

sera en février. Pour plus d'infos : Josée-Anne Tremblay Centre de Bénévolat de la Rive-Sud, point de service de Chambly 450 658-4325.

Vente de Pains partagés

En novembre, des jeunes passeront vous offrir des pains, blancs ou bruns, tranchés, au coût de 3 \$ chacun. Le Pain partagé est une activité à l'école secondaire Mgr Euclide-Théberge, dont le but est de sensibiliser les étudiants à la pauvreté qui sévit dans leur milieu. Les profits de cette vente sont remis au Centre d'Action Bénévole La Seigneurie de Monnoir. Vous pouvez aussi commander des pains au Centre, au 450 460-2825. La livraison aura lieu mercredi 28 novembre. Des pains seront aussi en vente aux messes du 1^{er} et du 2 décembre.

Entraide Plus : au service des aînés

Organisme à but non lucratif servant de centre d'activités de jour afin de prolonger le maintien à domicile des personnes de 50 ans et plus. Sortir de l'isolement, prévenir l'épuisement et améliorer la qualité de vie sont des objectifs précieux à l'Entraide Plus. Le centre s'adresse à la population vieillissante, sans restriction. Joignez-vous à notre équipe de bénévoles ! Selon vos goûts, vos capacités et votre horaire, diverses tâches vous attendent. Horaire du lundi au jeudi de 9 h à 16 h et le vendredi de 9 h à 13 h. Renseignements au 450 658-4469.



cliniques auditives

turcotte habel

audioprothésistes

Dépistage auditif

sans frais jusqu'en décembre 2018

+20 ans de solutions auditives

- d'écoute
- de conseils
- de soutien
- d'engagement
- de complicité





Sarah Boissé-Habel

éducatrice spécialisée

Hélène Turcotte

audioprothésiste

Michel Habel

audioprothésiste

Financement disponible selon certaines conditions

Chambly - 1101, boul. Brassard, Bureau 206

Saint-Lambert - 211, rue Woodstock

450 447-4788

info@TurcotteHabel.com • TurcotteHabel.com

Chronique chiropratique

PUBLICITÉ

Les manipulations cervicales : MYTHES ET RÉALITÉS

Mal de cou, entorse cervicale, torticolis, céphalée, névralgie d'Arnold, névralgie du trijumeau, migraine : toutes ces conditions peuvent être soulagées grâce aux traitements chiropratiques comportant un ajustement cervical. Mais, êtes-vous parmi ceux qui ne veulent pas que le chiropraticien manipule vos vertèbres cervicales parce qu'un médecin ou une personne bien intentionnée vous ont dit que s'était risqué « de se faire craquer le cou » et préférable de prendre des anti-inflammatoires non stéroïdiens pour soulager la douleur? Sachez qu'il y a beaucoup de désinformation concernant l'élément de risque, et ce, tant sur les anti-inflammatoires que sur la chiropratique!


Les statistiques sont fort révélatrices, particulièrement celles sur les complications liées aux traitements pharmacologiques et chiropratiques. Par exemple, il est reporté qu'il y a 100 à 200 décès et environ 1 000 complications par million de personnes reliés aux médicaments anti-inflammatoires. Cependant, il n'y a jamais eu de décès au Québec directement lié à des manipulations cervicales, et seulement un cas de complication par 5,7 millions de personnes.

Certes, les ajustements avec cavitation à la région du cou peuvent comporter un élément de risque lorsqu'il y a une contre-indication. Ayant obtenu une formation de doctorat de premier cycle comprenant 245 crédits universitaires liés au traitement des troubles neuro-musculo-squelettiques, le chiropraticien est le SEUL professionnel de la santé qualifié à examiner, diagnostiquer puis identifier toute contre-indication avant de procéder à des manipulations avec cavitation, et ce, en toute sécurité.

Si d'autres intervenants de la santé tentent d'imiter l'acte thérapeutique d'ajustement avec cavitation, méfiez-vous. Laisseriez-vous un médecin effectuer un traitement de canal ou préféreriez-vous consulter un dentiste qui a suivi une formation spécialisée en la matière?

À la Clinique Chiropratique Chambly, nous offrons également les ajustements sans cavitation et assistés par ordinateur. Si vous craignez l'ajustement cervical avec cavitation (craquement), nous utiliserons des appareils tels l'Activator, l'Arthrostim ou l'Impulse IQ pour vous soigner.

Pour en savoir plus sur comment l'ensemble de nos soins peuvent vous aider, consultez le site www.yvesroychiro.ca.





- Ajustements chiropratiques manuels et par ordinateur
- Traitements en neurologie fonctionnelle
- Décompression vertébrale et pour tunnel carpien
- Électrothérapie
- Kinésio taping
- Thérapie énergétique
- Neurocristimulation
- Laser froid pulsé

Dr Yves P. Roy, chiropraticien

729, rue Saint-Pierre, Chambly • 450 658-3636



La guignolée

Samedi 24 novembre dès 9 h

SOYEZ GÉNÉREUX!

CHAMBLY-CARIGNAN



Encore cette année des bénévoles passeront de portes en portes afin d'amasser des dons en nourriture ou en argent. Tous les dons seront remis à l'organisme Aux Sources-du-Bassin. Vous pouvez aussi apporter vos dons cette même journée au Centre des Aînés situé au 1390, Avenue Bourgogne à Chambly.

DEVENIR BÉNÉVOLES Contactez le 450 658-1568

Mandy Hornez
Courtier immobilier AGRÉÉ

Votre complice immobilier depuis 18 ans!
Au plaisir!

ROYAL LEPAGE
ORIGINE

1729, avenue Bourgogne
CHAMBLY | 450 658-4311
www.mandyhornez.com

Clinique Chiropratique Familiale
Périgny

DRE MARIE-EVE BARRETTE P., CHIROPRACTICIENNE D.C.
1991, boul. de Périgny, bureau 102, Chambly
450 447-1888
chiropratiquechambly.ca

Les Épices de Marie Michèle

1679, av. Bourgogne, Chambly 450 447-9062
www.lesepices.ca

ACADEMIE DANZA

Cynthia Normandin
Directrice / fondatrice

701 Ave De Salaberry #201, Chambly
450.447.7672 • academedanza.com

LE GARD-MANGER DE FRANÇOIS

BOULANGERIE ARTISANALE
2403, avenue Bourgogne, Chambly
450 447-9991 | gardemanger.biz

A la Claire Fontaine

- Massothérapie
- Esthétique
- Forfaits Détente
- Certificat cadeau

2130, av. Bourgogne, Chambly 450 447-7940
www.alaclairefontaine.ca

La Papillote en fête

925, boul. de Périgny, local 107, Chambly 450 715-1818

LES MARCHÉS LAMBERT

IGA extra

IGA EXTRA Chambly
3500, boul. Fréchette
450 447-1983

IGA EXTRA Carignan
2369, ch. de Chambly
450 572-1001

SOUDURES A. MARTIN

4500 Boulevard Industriel, Chambly,
450 658-0084

CHAUSSURES POP

François Bienvenu, propriétaire
1288, av. Bourgogne, Chambly
450 658-7878

ST-HUBERT TOYOTA

7875, chemin Chambly, St-Hubert
1 888-563-4618
www.sthuberttoyota.com

PÉPÉ SUPERCHOIX

505, boul. Richelieu, Richelieu
450 447-7373
pepesuperchoix.ca

CLINIQUE VÉTÉRINAIRE
Anne-Le Seigneur

3600, boul. Fréchette, suite 103, Chambly
450 447-2222
veterinairechambly.com

Daniel Bastien
Courtier immobilier
Cell. : 514 808-6358

RE/MAX Tranquillit

LUXART

- cuisine • salle de bains
- perspectives 3D • mobilier personnalisé
- projet clé en main

2149, boul. Industriel, Chambly
450 447-8646 • luxart.ca

RE/MAX Nicole Gingras

Sécurité Tranquillit

Cellulaire : 514 591-1889
bureau : 450 658-8211
www.nicolegingras.com

1282, BOURGOGNE - SUITE 200 - CHAMBLY - J3L 1X9

Décor-Toit
Armoires de cuisines

85, chemin des Patriotes
Saint-Mathias-sur-Richelieu
450 658-7967

clubvoyages Daniel

983, boul. Périgny, Chambly
450 658-0654
daniel.clubvoyages.com

Service personnalisé au même prix que le web

GUYON FERME

1001, PATRICK-FARRAR
CHAMBLY, J3L 4A7
450 658-1010
WWW.FERMEGUYON.COM

IMPRIMERIE PIERRE CLERMONT INC.

- Service complet d'infographie
- Impression numérique
- Copie de plan N&B et couleur
- Impression offset (Papeterie, formulaires NCR)
- Pliage, reliure, etc

450 658-0090
impclermont@bellnet.ca
2305, boul. Industriel, CHAMBLY

Devenez membre de la Caisse du Bassin de Chambly et enrichissez votre communauté.

Présentez-vous ou prenez rendez-vous :
Siège social
455, boulevard Brassard
Chambly (Québec) J3L 4V6
Téléphone : 450 658-0691
Télécopieur : 450 658-9089

Desjardins
Caisse populaire du Bassin-de-Chambly

M. Jean-Francois Caron, B.A.A.
Directeur Général
450 658-0691 poste : 7204260
jean-francois.e.caron@desjardins.com

FIER DE VIVRE À CHAMBLY

La Ville de Chambly invite les citoyens à être généreux pour la **guignolée 2018!**

SOYEZ GÉNÉREUX!

CHAMBLY-CARIGNAN

La **guign** lée

Samedi 24 novembre 2018

QUOI DONNER?

Pâtes alimentaires | Sauces en conserve ou en pot | Légumes en conserve | Beurre d'arachides
Boîtes de céréales | Gruau | Thon, saumon ou sardine en conserve
Flocons de poulet ou de jambon en conserve | Riz | Jus de fruits | Café, thé | Pâte à dent et brosse
à dent | Savons, shampoings et produits d'hygiène personnelle | Savon à lessive



1226004706-211118

Garderie & toilettage 4 pattes

Nous les gardons, nous les toilettons car nous les aimons.

- Limage de griffes pour chiens
- Toilettage complet pour chiens et chats
- Service de garde pour chats, chiens, oiseaux et rongeurs
- Toiletteuse avec plus de 20 ans d'expérience.

6 images de griffes le **GRATUIT**

1354, avenue Bourgogne • Chambly 450.447.0070 www.4pattes.ca

J.G. Rive-Sud Fruits et Légumes

1963, rue Patrick Farrar, Chambly
rh@jgrivesud.com

Chambly Valet

1255 boul. Périgny
Place Chambly • Chambly 450 658-4144

Mylène Proulx RE/MAX PLUS Inc.
Courtier immobilier 514 717 1161

Encore PLUS...
RÉSIDENTIEL • PROPRIÉTÉS À REVENUS
COMMERCIAL • INDUSTRIEL
450 658-8211

EVALUATION GRATUITE

RE/MAX MAILHOT
Sylvette
Courtier immobilier agréé

RE/MAX Plus S.M. Inc.
1282, av. Bourgogne, Chambly 514 977-7292

VITRERIE OPTIMUM
R.B.Q. : 2744-0163-18
VOTRE EXPERT VITRIER

2135, boul. Industriel, Chambly
Tél.: 450 447-6217 • Téléc.: 450 447-6216
www.vitrierieoptimum.com

CENTRE DENTAIRE KHANH VU

925, boul. de Périgny, CHAMBLY | 450 447-9111

Jean-Pierre Émond
DENTUROLOGISTE

- Fabrication et réparation de prothèses dentaires
- *3 mois d'essai
- *Certaines conditions s'appliquent

1191, av. Bourgogne, bureau 5, Chambly 450 658-6200

DECO SURFACES Ma vie. Mon décor.

DÉKOSOL
1727, boul. Périgny, Chambly
www.dekosol.net

OSTIGUY Ford
RICHELIEU - CHAMBLY

400, boul. Richelieu | RICHELIEU | CHAMBLY
450 658-1717 www.ostiguyford.com

Nettoyeur Bourgogne

1223 av. Bourgogne, Chambly J3L 1X3
450 658-0745

Les Grillades du Fort
BISTRO & TAPAS

1717, Avenue Bourgogne, Chambly
450 447-7474

le petit détour
Idées cadeaux, vêtements & accessoires

1634, avenue Bourgogne 450 403-6603
lepetitdetour.com

LES PEINTURES SYLVAIN BESSETTE INC.
ENTREPRENEUR PEINTRE
RÉSIDENTIEL-COMMERCIAL INDUSTRIEL
POSE PAPIER PEINT

30 ans d'expérience

TÉL./FAX : 450 656-4394 CELL : 514 262-3646
www.mailrivesud.com sylvainbessette@bell.net

CHRISTIAN DEBLOIS & CAROLINE LESPÉRANCE
PHARMACIENS PROPRIÉTAIRES

affiliés à: **familiprix**

Votre référence santé à Carignan!
VENEZ NOUS RENCONTRER.

50, chemin de la Carrière, Carignan
450 403-7103
1226001471-221117

VIEUX BOURGOGNE
BAR • TERRASSE

1718, AVENUE, BOURGOGNE
CHAMBLY | 450 658-7572

BMR OSTIGUY & FRÈRES

1000, boul. Industriel
Chambly (coin Périgny)
450 658-4371

MANOIR SOLEIL

125, RUE DAIGNEAULT, CHAMBLY
QC J3L 1G7
450 658-4441

Maison Jaune

8490, chemin Chambly (à l'est de la 30)
Saint-Hubert (Québec) J3Y 5K2
450 676-5240 | maisonjaune.ca

Au coin de la Baie
Table d'hôte du midi et du soir

CUISINE DU MARCHÉ
PRODUITS DU TERROIR
SALLE DE RÉCEPTION

1643, av. Bourgogne, Chambly 450 447-7475
www.aucoindela baie.com

flos 0-16 ans

Place Chambly, Chambly
450.403.0657 boutiqueflos.com

GABY STYLE & PASSION

Place Chambly, Chambly
450.658.0371 boutiquegaby.com

VVOG RÉFÉRENCE EN MODE POUR HOMME

Place Chambly, Chambly
450.658.2171 vvog.ca

ACTIMAX 29 ans

2306, boul. Industriel, Chambly
450 447-3426

Auto PLACE GARAGE G. LAJOIE (2016) inc.

Votre maître mécanicien

270, boul. Richelieu, Richelieu
450 658-6351 ou 450 658-4118

FG de chocolat

1646, av. Bourgogne, Chambly J3L 1Y7
450 447 4707

Résidence Les Jardins

707, rue Martel, Richelieu
450 447-2626

Résidence Bleu et Or
www.residencebleuetor.ca
www.residencelesjardins.ca

Atelier - Réparation FABIEN PELLETIER
Mécanique générale

Les experts de la mécanique

2453, boul. Industriel, Chambly • 450 447-7888
www.mecaniquechambly.com




La guignolée

SOYEZ GÉNÉREUX!

CHAMBLY-CARIGNAN

Samedi 24 novembre 2018

Les marchands annonceurs de ces pages, en collaboration avec le *Journal de Chambly*, remettront un montant de 2 940 \$ à l'organisme *Aux Sources du Bassin de Chambly*.



ASSEMBLAGE DE CÂBLAGES ÉLECTRIQUES

Terminal & Cable Inc.

1930, chemin Bellerive
Carignan (Québec) J3L 4Z4



491, RUE SAINTE-MARIE, SUITE 4
MARIEVILLE | 450 460-0460
CELL : 514 892-7973
YANNICKGINGRAS.COM





ANIMALERIE CHAMBLY

Toilettage complet

Une seule adresse! 450 658-3125
1201 boul. Périgny, Chambly www.animaleriechambly.com

INJECTION Tomassini

SOLUTION DÉFINITIVE SANS EXCAVATION

973, avenue Simard, Chambly
514-FISSURE (7873)
www.fissure-fondation.com



DÉJÀ 40 ANS, MERCI À TOUS NOS CLIENTS!



730, Périgny, Chambly
1 877 234-9710 • 450 658-4482
514 875-1959
serayauto.com



N'achetez pas vos pneus avant d'avoir comparé chez Perfomax

Ouvert

soirs et samedi sur rendez-vous

2440, boul. Industriel, Chambly
450 447-5155 www.perfomax.ca



Cuisine Authentique

à saveur locale

284, chemin des Patriotes, Saint-Mathias-sur-Richelieu
450 658-5613 • chezartisan.ca

NATHALIE CAMPAGNA

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

Bur. : 450.658.8211
Cell. : 514.831.9997
nathalie.campagna@outlook.com



RE/MAX PLUS INC. AGENCE IMMOBILIERE

Orthèse Conseil

Orthèses & prothèses

SERVICE D'ÉVALUATION ET D'ORTHÈSES SUR MESURE

- Orthèses plantaires moulées • Orthèse tibiale • Cheville
- Orthèse de genou standard ou sur mesure

Membres de l'AOPQ, O.T.P.Q. et orthésistes certifiés

Accrédité par la RAMQ, la CNESS, la SAAQ et les compagnies d'assurance privées
2082, boul. Industriel • Chambly 450 403-4116 • 514 742-4116
www.ortheseconseil.com

LÀ

POUR LES GENS DE CHEZ NOUS

1 855 699-6666

PROMUTUEL ASSURANCE

BARBIÈRE Révolte COIFFEUR

1123, chemin des Patriotes
Richelieu • 450 447-2691

Clinique Médico-Esthétique Montréal

Dr. Céline Daigneault
Omnipraticienne

Chambly
1211, rue Bourgogne
450 658-1116

Soins médico-esthétiques complets

- Rides
- Laser-Peeling
- Couperose
- Varices
- Épilation laser
- Cellulite
- Lipolyse
- Blanchiment des dents

www.cmemonteregie.com

DONNEZ

DU 24 NOVEMBRE AU 9 DÉCEMBRE

- MANTEAUX D'HIVER
- BOTTES D'HIVER
- PATINS ET ARTICLES DE SPORTS

Articles en état convenable et utilisable

ET GAGNEZ

UNE CARTE CADEAU DE 150\$ ÉCHANGEABLE EN MAGASIN

* Échangeable en magasin.



TOUS LES ARTICLES RECUEILLIS SERONT REMIS À L'ORGANISME CENTRE JEUNESSE DE CHAMBLY



FENESTRATION

1831 Boul. Périgny
Chambly J3L 4C3

450.403.3262

RBO: 5608-2530-01

www.fenestrationdana.com




545, boul. Richelieu, Richelieu
450 403-1822
fleuristedecolilyrose.com



Des marchands de choix
COUVRE-PLANCHERS CHAMBLY
1975, boul. Périgny, Chambly
450 658-2455
couvre.planchers.chambly@gmail.com



Marché Michel Lemieux
450, boul. Richelieu, Richelieu
450.658.1831



PNEUS ● ALIGNEMENT ● FREINS ● BATTERIE ● CHANGEMENT D'HUILE ● DIRECTION ● SUSPENSION ● ENTRETIEN PRÉVENTIF ●

point S
PNEUS ET MÉCANIQUE

Benoit Monast

● Robert Bernard (Chambly)
965, boul. Périgny
Chambly, Québec, J3L 4P3
Tél 450.658.1342 • Fax 450.658.7820
bmonast@robertbernard.com



Josée Touchette

OPTICIENNE D'ORDONNANCES

Depuis 33 ans

987, boul. Périgny, Chambly
450 447-1895



produits spécialisés, bas prix, loteries, revues, commandes spéciales

Tabagie Place Chambly

450-658-0771
1255 boul. Périgny, Chambly



Offrez-vous une vente sans soucis avec

SYLVIE GRÉGOIRE
COURTIER IMMOBILIER
514 265-9907
SYLVIE.GREGOIRE@REMAX-QUEBEC.COM
WWW.REMAX-QUEBEC.COM



RICHARD MASSICOTTE
COURTIER IMMOBILIER
514 442-7424
RICHARD.MASSICOTTE@REMAX-QUEBEC.COM
WWW.REMAX-QUEBEC.COM

Tranquill-T RE/MAX



DÈS LE 3 DÉCEMBRE
Ouvert du lundi au vendredi de 9 h à 21 h

725, av. de Salaberry
450 658-5441



Courtier immobilier 514 894-6154



Encore PLUS...
RÉSIDENTIEL • PROPRIÉTÉS À REVENUS COMMERCIAL • INDUSTRIEL
450 658-8211

EVALUATION GRATUITE



SERVICE D'IMPRESSION
PETIT ET GRAND FORMAT
LETTRAGE DE VÉHICULE
TRANSFERT SURT-SHIRT

926, avenue Simard, suite 101, Chambly
info@medart.ca www.medart.ca
514 836-7239



1665, AVE BOURGOGNE
CHAMBLY | 450 658-5552
bontedivine.ca

• Déjeuner et Dîner •

groupe sutton - affaires
agence immobilière

Au **coeur** de l'immobilier



Services • Résidentiel • Commercial • Industriel
Visitez nos maisons sur :
groupe sutton - affaires chambly

270, boul. Fréchette, Chambly
450 658-0018

Pierre Bessette
Courtier immobilier
514 820-9099

CAMPAGNE



18-Plain pied avec garage en campagne sur un grand terrain de 15 331 pi², bordé haies de cèdres, paysagé et grand stationnement double. Intérieur à aire ouverte, 4 c.a.c, grand salon et cuisine, solarium avec vue sur la cour. Sous-sol aménagé avec sa grande salle familiale et possibilité de foyer. Bienvenue à ceux qui recherchent un grand terrain.

SECTEUR RECHERCHÉ



1428 - Près de tout vos besoins, condo jumelé sur 2 étages, 3 chambres à coucher, RDC à aire ouverte, belle cour arrière, remise et 2 stationnements. À voir!

GRAND TERRAIN



118- Cottage avec garage sur un grand terrain de 28 225 pi², paysagé et arbres matures. Intérieur avec 5 chambres dont 4 chambres sur même palier, grand salon, salle à manger, cuisine et bureau. Sous-sol avec salle familiale, chambre et grand atelier. Bienvenue à la campagne et à environ 1 minute des services!

DUPLEX



238- Rare duplex pour propriétaire occupant sur un grand terrain de 11 792 pi², paysagé, 2 x 5 1/2, grand stationnement, remise et près parc, transport en commun et grandes artères. Vous recherchez un revenu pour votre habitation, voilà votre occasion!

PRÈS DES SERVICES



1940 - Rare duplex libre à l'acheteur situé près de tous les services, écoles, parc, transport en commun et grandes artères. Grand terrain de 13 446 pi², arbres matures, 2 x 5 1/2, garage détaché et sous-sol pour votre rangement. Bienvenue avec votre famille et avec un revenu assuré annuel.

VACCINS VOYAGE | PRISE DE SANG | SOINS DE PIEDS

CLINIQUE VACCINATION RIVE-SUD



Vaccination VOYAGE
Hépatite A et B • Turista (intestin fragile)
Fièvre jaune • Typhoïde • etc.

VACCINATION FAMILLE
Grippe (gratuit* ou payant)
VPH
Zona (+ 50 ans)
2, 4, 6, 12, 18 mois, 4 à 6 ans*
Étudiant en santé,
Tétanos, rougeole, etc.
*Frais d'injection

SOINS DE PIEDS
Urgence
Ongles incarnés
Verrues plantaires
Diabétique ...

PRISE DE SANG
os et plus
Dès 5h sur rendez-vous
avec ou sans assurance

VOTRE DESTINATION SANTÉ

IL N'EST JAMAIS TROP TARD !
NOUS VACCINONS JUSQU'À LA VEILLE D'UN DÉPART

CVRS.CA

12 points de services en Montérégie

Sorel-Tracy 450 746-3765 | Châteauguay 450 201-2877

Boucherville, Chambly, Delson, Greenfield Park, La Prairie, Longueuil, St-Hyacinthe, St-Jean-sur-Richelieu, Ste-Julie, Varennes 450 674-4999

ASSISTO.ca
répertoire de ressources

Plus de 250 ressources de différents secteurs mises à votre disposition

Commission scolaire des Patriotes

Luc Lapointe nouveau directeur général



Luc Lapointe, directeur général de la CSP. (Photo : courtoisie)

Luc Lapointe a été nommé directeur général de la Commission scolaire des Patriotes.

À l'occasion de sa séance régulière du 6 novembre dernier, le Conseil des commissaires a procédé à la nomination de Luc Lapointe au poste de directeur général de la Commission scolaire des Patriotes (CSP). Son entrée en fonction est prévue le 22 décembre 2018. Cette nomination fait suite à l'annonce du départ à la retraite de l'actuel directeur général, Joseph Atalla, qui quittera ses fonctions le 21 décembre prochain après 12 années de service à la CSP.

Depuis juillet 2011, M. Lapointe occupe le poste de directeur général adjoint à la CSP. Auparavant, il a œuvré au sein des écoles de la CSP pendant 8 ans. Il a été directeur à l'école secondaire du Grand Coteau, à

l'école primaire Père-Marquette, de même que directeur adjoint à l'école secondaire Ozias-Leduc. Il a également enseigné les sciences physiques et la chimie pendant six ans avant son arrivée à la CSP.

« Je suis très heureuse de confier ces nouvelles fonctions à M. Lapointe, qui a démontré un leadership remarquable et de grandes aptitudes de gestion tout au long de sa carrière, a indiqué Hélène Roberge, présidente de la CSP. Ayant récemment assumé l'intérim à la direction générale, son expérience, sa connaissance pointue de notre organisation et sa capacité à gérer des projets diversifiés et complexes permettront à la CSP de poursuivre sa mission et de mettre en place le Plan d'engagement vers la réussite, afin d'assurer la réussite de tous nos élèves, jeunes et adultes. » (FK)

CARTES DE VISITE



Service de plans par ordinateur
• Résidentiel et commercial
• ESTIMATION GRATUITE

armoires de cuisine
bois franc • polymère • mdf laqué • mélamine • polyester

Les Cuisines Premier choix
108, boul. Richelieu, Richelieu • 450.658.6851
Michel Rivard, prop. • RBQ 8314-4824-38
www.lescuisinespremierchoix.com

CLINIQUE DENTAIRE BERTHIAUME

- Dentisterie familiale
- Soins esthétiques
- Service d'orthodontie
- Blanchiment des dents

1101, boul. Brassard, bureau 207
Place Les Lilas, Chambly 450 447-1100

JOINTS GYPROC
MARC PRÉVOST

RÉPARATION GYPSE
TRAVAIL GARANTI
FAIT PAR PROFESSIONNEL
450 653-8747

Atelier lyrique de Chambly

Concert de Noël

L'Atelier lyrique de Chambly vous convie à venir célébrer la magie du temps des Fêtes lors de son traditionnel Concert de Noël.

Un texte de **Frédéric Khalkhal**

L'événement aura lieu le dimanche 9 décembre, à 14 h, à la salle Randell Hall, située au 2000, av. Bourgogne, à Chambly.

Sous la direction artistique de Christiane Fournier, ce concert mettra en vedette des chanteurs réputés, dont le baryton Claude Steben, artiste bien connu des téléspectateurs québécois, la soprano Valérie Poisson ainsi que les meilleurs élèves de l'École de chant de l'Atelier lyrique de Chambly. Ces derniers seront accompagnés par la pianiste Katia Brisson.

Au programme, des airs tirés du répertoire sacré ainsi que les chants traditionnels de Noël.

« Soulignons que la Ville de Chambly est le partenaire principal de l'événement. Le député de Chambly et ministre de l'Éducation Jean-François Roberge ainsi que le député de Chambly-Beloeil Matthew Dubé soutiennent également notre événement », indique la directrice

artistique de l'Atelier lyrique de Chambly, Christiane Fournier.

L'Atelier lyrique

La fondatrice de l'Atelier lyrique a donné à l'organisme culturel il y a 11 ans une double mission. Celle d'en faire une entreprise prodiguant des cours de chant et de piano, et celle de se consacrer à faire connaître l'opéra de manière bénévole. « J'ai voulu faire connaître l'opéra à Chambly et dans la région en proposant des scènes à la relève qui a souvent du mal à pouvoir se produire », explique Mme Fournier. Ainsi, tout au long de l'année, à la salle Randell, dans les festivals de la région, en salle et en plein air, l'Atelier lyrique met à l'honneur l'opéra et ses artistes.

Cette année encore, l'Atelier lyrique proposera son concert de Noël pour la messe de minuit qui se déroulera à l'église Saint-Joseph-de-Chambly. Pour ce faire les chanteurs de la troupe se joindront encore une fois à Claude Steben.

Anne-Sophie Dutrisac

Une des fiertés du professeur est d'avoir appris qu'une de ses élèves, Anne-Sophie Dutrisac, participera à la deuxième saison de *Crescendo*, une compétition amicale entre six chorales d'une vingtaine de jeu-



Christiane Fournier, mezzo-soprano, en compagnie du ténor Mario Simard, lors du 10^e anniversaire de l'Atelier lyrique de Chambly, il y a un an. (Photo : courtoisie)

nes formées par Grégory Charles à la suite d'une série d'auditions tenues dans six écoles secondaires de la grande région de Montréal. « Il paraît qu'on va la voir beaucoup et que Grégory Charles a été bien impressionné », explique Mme Fournier pas peu fière.

Cinq autres élèves de l'école secondaire de Chambly ont aussi été choisis par la

production pour la prochaine saison de l'émission.

Pour se procurer des billets pour le Concert de Noël de l'Atelier lyrique, il est possible d'en acheter à l'Atelier lyrique, ou au restaurant Les Grillades du Fort. Informations et réservations: Téléphone : 450 572-0793 Courriel : atelierlyriquedechambly@videotron.ca.

**URGENT BESOIN DE PROPRIÉTÉS À VENDRE.
ÉVALUATION GRATUITE !!
Disponible 7 jours sur 7**

*L'immobilier c'est
mon domaine!*

* NOUVEAU *



Motel de 6 chambres avec maison, grand garage et commerce pouvant être exploité (divertissement) Un immense potentiel! Très grand terrain! 2 entrées directement sur la #112! Faut voir! Centris 16278513

* 32 000 PC DE TERRAIN! *



Marieville, Superbe propriété, toiture de tôle, portes et fenêtres très récente! Grand garage parfait pour mécanicien! Cour très intime! Faut voir! Centris 16682950

* CRÉDIT DE TAXES FONCIÈRES 3 ANS *



Magnifique jumelé avec garage! Finition haut de gamme! Secteur récent! à 1 min de la 104 et 10 min de #10! 215 000\$ taxes incluses! Centris 19981545

* CAMPAGNE *



Beau plain-pied à aire ouverte! Très lumineux! Solarium 3 saisons! S-sol aménagé! Tranquillité assurée! Centris 9291650

* TRIPLEX CONST. NEUVE! *



3 x 5 1/2! Garantie 5 ans! asphalte et infrastructures payées! Très facile à louer! Ils partent très vite n'attendez pas! Centris 15690708

* UNIQUE *



2 propriétés pour le prix d'une! 2 garages! Une construite en 2013! Très grand terrain, aucun voisin arrière! La campagne avec toute l'intimité voulue! Occasion à saisir! Centris 27082787

* À LOUER *



Local commercial sur 2 étages vous offrant 2300 pc de terrain! Près de tous les services! Stationnements inclus! Unique comme local! Faut voir! Centris 16801508

* DUPLEX *



Marieville, magnifique duplex ayant subi de nombreuses rénovations! Un véritable clé en main! Solarium 4 saisons avec pl. chauffant de granit! Garage et +++ Centris 19907640

* VENDU *



VENDU, Marieville, 3035 boul. Ivanier

* VENDU *



Marieville, 63 du Boisé, vendu!

* VENDU *



Marieville, 504 Robert, vendu en 5 jours

* VENDU *



VENDU, Chambly 1458 Denys

Yannick Gingras

Courtier immobilier

514 892-7973

yannickingras.com



Vous voulez vendre ou acheter, CONFIEZ-MOI VOS PROJETS!

ARTS *et* CULTURE

Ana Louisa Collazo-Kelly

Une Clara de Chambly dans *Casse-Noisette*

Une résidante de Chambly tiendra le rôle principal de Clara dans la mega production *Casse-Noisette* au Théâtre des Deux-Rives en décembre prochain à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Un texte de **Frédéric Khalkhal**

La production, en collaboration avec Ballet Ouest de Montréal mettra en vedette Ana Louisa Collazo-Kelly, une jeune Chamblyenne de 11 ans.

Toute sa famille a été très fière de cette nouvelle et la jeune danseuse redouble désormais d'effort pour être prête le jour J.

« Je suis toujours présente sur scène, il faut donc que j'apprenne les différentes danses. J'ai la chance d'avoir ma grand-mère qui a un enregistrement de *Casse-Noisette* avec toutes les musiques. D'autre part le spectacle a déjà été filmé en intégralité par le Ballet classique du Haut Richelieu (BCHR), cela m'aide beaucoup », explique la ballerine que le *Journal de Chambly* a rencontrée à son école à Chambly.

Un premier rôle

Cela ne sera pas la première année que la Chamblyenne foulera la scène du Théâtre des Deux-Rives pour danser sur les airs de *Casse-Noisette*. Cela sera même la quatrième fois depuis 2015 qu'elle participera au spectacle, mais cette fois dans la peau de Clara. « En 2015 et 2016, elle avait le rôle de la Fée Dragée, puis en 2017 elle a eu un double rôle. C'est une enfant très expressive. Elle est vraiment douée », ne manque pas de dire la fondatrice et présidente, directrice générale du BCHR Cécile Tremblay.

Avant de décrocher le rôle, la jeune fille a dû passer des auditions comme plusieurs dizaines d'autres candidates. Après les différentes étapes de sélection menées entre autres par les membres du Ballet Ouest de Montréal, Ana Louisa a été choisie pour dans le rôle principal.

« C'est sûr qu'il y a une certaine pression qui monte, mais je ne dois pas parler ou chanter, je vais simplement danser pour le public. »
- Ana Louisa Collazo-Kelly

En plus de jouer Clara, il n'y aura pas de solution de rechange d'Ana Louisa cette année. « J'avoue que j'ai une petite pression supplémentaire, car il n'y aura pas deux Clara. Je suis la seule à pouvoir jouer le rôle. Il faut que je le connaisse parfaitement, que je ne me blesse pas. Pour l'instant il y a une répétition par semaine, mais le rythme va s'accélérer. »

C'est sans compter les quatre autres entraînements de la danseuse qu'elle a actuellement chaque semaine à l'école supérieure de ballet du Québec à Montréal. Les lundis, mercredis, vendredis et samedis à 15 h, elle revêt sa tenue de danse pour s'entraîner afin de réaliser son rêve « intégrer les ballets canadiens », dit-elle avec conviction.

Pour y arriver, elle souhaite intégrer plus tard, au secondaire, le Pensionnat du Saint-Nom-de-Marie à Montréal qui pro-



Ana Louisa Collazo-Kelly, ici au premier plan, jouera le rôle principal de Clara. (Photo : courtoisie)

pose un sport-études en danse en lien avec l'école supérieure de ballet du Québec.

Même si pour sa représentation dans *Casse-Noisette* la pression commence à se faire ressentir, elle fait preuve déjà, à 11 ans, d'une sérénité à toute épreuve.

« Je danse depuis l'âge de 4 ans. C'est vrai qu'au début j'ai trouvé la scène du Théâtre des Deux-Rives impressionnante, mais je n'étais pas habituée. C'est sûr qu'il y a une certaine pression qui monte, mais je ne dois pas parler ou chanter, je vais simplement danser pour le public. D'autre part, je suis prête pour le spectacle. J'ai fait tout ça pour me rendre là », de conclure la danseuse.



Casse-Noisette du BCHR

Ce sera la 18^e saison que le ballet ouest de Montréal s'associe au BCHR pour présenter ce spectacle représentant un grand classique du temps des Fêtes. « Cela s'affiche dans notre mandat conjoint de développer l'intérêt du public. Nous souhaitons que les enfants côtoient des professionnels à travers les matinées scolaires qui seront proposées les 13 et 14 décembre à 9 h 30 et 12 h. Le 15 décembre, deux représentations grand public auront lieu à 14 h et à 19 h 30 », précise Mme Tremblay.



**Services aux aînés
ainsi qu'aux aidants naturels**

Repas / Activités diverses
Sorties / Halte-répît

www.entraideplus.org

Nous sommes un organisme à but non lucratif servant de centre d'activités de jour pour toute personne de 50 ans et plus et aux aidants naturels.

2437, avenue Bourgogne – Chambly – 450 658-4469

Bénévoles recherchés

**Opération Nez rouge
du Bassin de Chambly 2018**
Les 30 novembre, 1, 7-8, 14-15, 21-22,
28 et 31 décembre

3 FAÇONS DE VOUS INSCRIRE
www.benevolatrivesud.qc.ca
www.operationnezrouge.com
ou passez chercher votre formulaire au
1410, de Salaberry, Chambly

TON PLUS GROS PARTY FAMILLE
DE
CETTE ANNÉE, DEVIENS BÉNÉVOLE!

Le service de l'Opération Nez rouge est assuré par une équipe de trois accompagnateurs dont deux prennent place dans la voiture du client. L'escorte motorisée, le chauffeur et le partenaire sont les trois membres qui composent l'équipe.

450 658-4325 ou
bassin-de-chambly@operationnezrouge.com





Ensemble Vocal Via Voce de Chambly

Bientôt en tournée européenne



L'Ensemble Vocal Via Voce de Chambly sera en tournée européenne à l'été 2019. (Photo : courtoisie)

L'Ensemble Vocal Via Voce de Chambly part en tournée européenne à l'été 2019.

Après avoir célébré son dixième anniversaire avec le concert gospel et jazz en juin et le grand concert classique dédié à Gabriel Fauré prévu le 17 novembre, l'Ensemble Vocal Via Voce de Chambly entame sa deuxième décennie.

En effet, dès le mardi 27 novembre, le chœur commencera à préparer son concert de juin 2019 où il présentera des chansons françaises (du Québec et de France), répertoire avec lequel il partira pour une tournée européenne.

Fort de ses réalisations et stimulé par ces nouvelles perspectives, l'Ensemble invite tous les chanteurs et chanteuses éventuellement intéressés à le rejoindre dans leurs projets pour 2019. « Vous y trouverez un chœur dynamique et chaleureux qui saura dévoiler votre voix sous l'unique direction de Cécile Allemand. À cette fin, les portes de la répétition vous seront ouvertes le mardi 27 novembre, au Randall Hall (2000, avenue Bourgogne, Chambly) à 19 h », expliquent les organisateurs.

Tournée européenne

La tournée européenne à l'été 2019 mettra la voix de ce chœur chamblyen en valeur dans le cadre d'une participation au Festival Choral International en Provence ainsi qu'aux 23^{es} Choralies de Vaison-la-Romaine. Deux concerts en Italie sont aussi prévus. Lors de cette tournée, les choristes et leurs accompagnateurs pourront aussi profiter des richesses culturelles de l'Italie et du sud de la France. En effet, la tournée les mènera d'abord à Rome le 21 juillet; puis, elle les conduira en Toscane, vers Gênes et les Cinque Terre. Viendra ensuite la Provence avec, notamment, Marseille, Avignon et Lyon. Finalement, les participants reprendront un vol de retour depuis Lyon jusqu'à Montréal le 6 août.

« Dix-sept jours d'amitié, de beauté culturelle et d'harmonie vocale... auxquels peuvent encore se joindre des choristes ou autres accompagnateurs, car il reste quelques rares places libres ! Pour tout renseignement, communiquez avec Cécile Allemand à allemand.cecile@yahoo.ca », précise Carmen Poirier, responsable des communications de l'ensemble vocal. (FK)



Madame Sandra Bolduc, directrice générale de PosA/Source des Monts ainsi que Monsieur Serge Allaire, responsable du service J'AI FAIM À TOUS LES JOURS de PosA Source des Monts tiennent à remercier sincèrement Madame Annick Lussier, propriétaire du Tim Hortons situé au 3601 boul.

Fréchette à Chambly, pour le **DON DE 2 042 \$** amassé lors de la levée de fonds « Biscuits sourires » tenue entre le 17 et 25 septembre 2018.

Merci aux employés(es) et à la population.

Votre générosité est plus qu'appréciée!

Envie d'aider auprès des gens de chez nous?
Contactez-nous! Serge Allaire 514 239-6769

Pour tout don de plus de 50 \$, un reçu d'impôts sera émis.

FIER DE VIVRE À CHAMBLY

Caffè musica

Dimanche 2 décembre, 11 h
Restaurant Fourquet Fourchette
1887, avenue Bourgogne



Concert de Noël avec voix, harpe et violon

Billet : 15 \$ (12 \$ avec carte Accès)

En vente au Centre administratif et communautaire, à la bibliothèque et au Fourquet Fourchette

Information : 450 658-1778

www.ville.chambly.qc.ca



SPCA

MONTRÉGIE
Rive sud / South Shore
Aidez nous à les aider.

S.P.C.A. Montérégie
178, Chemin du Vide, Sainte-Angèle-de-Monnoir
450 460-3075

spcamonteregie.com

Passez nous voir!
Adoption et visite
du jeudi au samedi de 14 h à 16 h

1226004708-211118

1226004616-211118

FENÊTRE SUR NOS COMMERCANTS

UNE HEUREUSE GAGNANTE



C'est dans le cadre du concours organisé cet automne par Réfrigération PlanetAir que madame Suzanne Auclair de Carignan s'est vu remettre une unité thermopompe murale de 18 000 Btu d'une valeur de plus de 3 500 \$. Établi depuis 2 ans à Chambly, Réfrigération PlanetAir est le spécialiste en chauffage, climatisation et réfrigération résidentiel, commercial ou industriel. Votre confort est leur priorité! Service 24/7. **1336, avenue Bourgogne, Chambly. Refrigeration-planetair.com | 450 447-0101**

LA RÉFÉRENCE DEPUIS 33 ANS



Pionnière dans le domaine de l'optométrie à Chambly, l'équipe toute féminine de Optique Josée Touchette vous accueille chaleureusement depuis 33 ans. Les 6 opticiennes d'ordonnance et les 2 optométristes sur place mettent en œuvre leur expertise afin de vous offrir le meilleur service et un immense choix de lunettes. Aussi, un service de financement 6 ou 12 mois est désormais disponible. Pour tous vos besoins, une seule adresse! **987, boul. de Périgny, Chambly. Optiquejoseetouchette.ca | 450 447-1895**

Fier partenaire de vos
succès LE JOURNAL
DE CHAMBLY
Journaldechambly.com
450 658-6516



Anne-Marie
CLAIR POSTE 226
directrice ventes et solutions médias

Caroline
NADEAU POSTE 229
ventes et solutions médias

Nathalie
JOBIN POSTE 230
ventes et solutions médias

Martin
LAURIER POSTE 231
ventes et solutions médias

12260047-11-211118

Rose Forlini-Chalifoux

Un premier concours réussi

Quand elle s'est inscrite au concours *Propulse ta voix*, Rose Forlini-Chalifoux ne se doutait pas qu'elle se rendrait en demi-finale.

Un texte de **Martine Veillette**

La jeune de 15 ans de Chambly en était à sa première participation dans un concours d'envergure. Elle avait vu passer le concours sur une publication Facebook.

« Je ne savais pas trop à quoi m'attendre », raconte l'élève de 4^e secondaire à l'École d'éducation internationale à McMasterville.

« J'étais vraiment contente et surprise. Même à l'audition, je ne pensais pas me rendre aussi loin. »
- Rose Forlini-Chalifoux



Rose Forlini-Chalifoux lors de son passage au concours *Propulse ta voix*. (Photo : courtoisie - Canalartistes.com)

Le principe de ce concours est similaire à celui de l'émission *La Voix*. Elle explique que plusieurs participants étaient présents lors des auditions à l'aveugle à la fin octobre. Les *coachs* se retournaient s'ils étaient intéressés à avoir le chanteur dans leur équipe. Pour sa part, c'est William Deslauriers qui a montré un intérêt. « C'est lui que je voulais. J'étais super contente », mentionne-t-elle.

Rose Forlini-Chalifoux est ensuite retournée à Saint-Alexandre-de-Kamouraska, au Bas-Saint-Laurent, où se tenait le concours, deux semaines plus tard. Elle a participé aux quarts de finale et a été sélectionnée pour les demi-finales.

« J'étais vraiment contente et surprise. Même à l'audition, je ne pensais pas me rendre aussi loin », dit-elle.

Sa maman n'était pas moins heureuse pour sa fille. « On était bien fier d'elle. On n'avait pas d'attente et aucune idée de ce que c'était. Le calibre était impressionnant », affirme Amélie Chalifoux.

Sa fille abonde dans le même sens au sujet du talent des autres participants. « J'ai appris de tous les participants, pas seulement de mon *coach*, indique-t-elle. Il y avait du gros calibre. Certains avaient déjà des albums. Il n'y avait pas tant de jeunes. »

Elle ajoute avoir appris beaucoup de son expérience. « Entre avant et après le concours, c'est le jour et la nuit, indique l'artiste. J'ai beaucoup évolué même si je ne me suis pas rendue en finale. »

Elle a notamment participé à un atelier de quatre heures avec l'équipe de William Deslauriers. Ils ont chanté et discuté de confiance et de développement de soi.

Toujours chanter

La jeune chamblyenne affirme chanter tous les jours depuis qu'elle est toute petite par pur plaisir. Elle s'est mise plus sérieusement au chant vers l'âge de 11 ans, où elle a commencé à suivre des cours.

Son désir est de continuer dans ce domaine et de gagner sa vie ainsi. Elle prépare actuellement ses auditions pour faire son entrée au cégep Marie-Victorin en septembre 2020.

« J'étudie comment lire la musique pour réussir l'audition, soutient-elle. Je commence maintenant, je veux avoir une longueur d'avance. »

Elle a également participé avec son école à l'émission animée par Grégory Charles, *Crescendo*. Une autre belle expérience où elle a beaucoup appris, dit-elle.

« Quand on voit Grégory Charles jouer, ça nous donne encore plus le goût »

Mme Chalifoux souligne que plusieurs membres de sa famille chantent ou jouent de la musique, de quoi inspirer sa fille.

Fanny Rice

Son œuvre sur des bouteilles de vin

L'artiste Fanny Rice a été choisie par un vignoble au Chili pour créer l'étiquette d'un de leur vin. Son œuvre se trouvera sur plus de 500 000 bouteilles.

Un texte de **Martine Veillette**

Selon Mme Rice, le vignoble demande chaque année à un artiste dans le monde de créer une œuvre pour une étiquette de leur vin. Pour l'édition 2018 du vin Quatro, la résidente de Chambly a été sélectionnée par un agent d'importation à qui le mandat avait été confié de trouver un artiste québécois.

« Je suis chanceuse, se réjouit-elle. Il y a tellement d'artistes et c'est moi qui ai été choisie. Je suis encore sur un nuage. »

Elle avait comme devoir de s'inspirer du paysage du territoire du vignoble, ce qu'elle fait. « C'était un mariage parfait », dit-elle. Pour réaliser sa création, les gens du vignoble Montgras lui ont envoyé des photos et des vidéos de leur vallée.

« Il voulait une œuvre avec une texture riche comme leur vin. Ils voyaient une similitude avec mes créations », indique l'artiste.

Un des défis qu'elle a rencontré est l'utilisation de couleurs qu'elle n'emploie que très rarement, comme le rouge. Chacune des couleurs demandées représente un cépage présent dans le vin. Elle s'est rendue récemment au Chili pour rencontrer les propriétaires et les travailleurs du vignoble pour approuver l'étiquette.

Le vin devrait être disponible à la Société des alcools du Québec (SAQ) au mois de mars ainsi que distribué dans 30 pays. Ce

qui pourrait apporter une certaine notoriété à l'auteur de l'œuvre.

« Je ne sais pas encore l'impact que ça aura pour ma carrière au niveau international. C'est une opportunité d'évolution », mentionne l'artiste.

« Je suis chanceuse. Il y a tellement d'artistes et c'est moi qui ai été choisie. »
-Fanny Rice

Carrière fortuite

D'emblée, elle indique qu'elle n'avait jamais vraiment rêvé de faire carrière comme artiste peintre, bien qu'elle ait toujours eu un côté créatif.

« Je ne suis pas née avec un pinceau, explique Mme Rice. Mais j'ai toujours aimé être dans ma chambre, seule à créer. J'ai fait un cours en gestion de commerces. Quand j'ai terminé, j'avais quelques commandes de création. Je voulais les finir avant de travailler dans mon domaine. Finalement, je n'ai pas réussi parce que j'ai toujours créé. »

Au début, elle peignait du figuratif, mais ça ne cadrait pas totalement avec son style. « J'ai apprivoisé l'abstrait et ça collait plus avec ma passion, affirme-t-elle. Ensuite, j'ai dû refuser des commandes parce que c'était des figuratifs. Ça a été difficile de dire non, mais je suis contente d'avoir tenu mon bout. »



L'artiste Fanny Rice en pleine création. (Photo : courtoisie - Coco Moreno & Martin Weiss)



L'œuvre de Fanny Rice sur les bouteilles de vin Quatro. (Photo : courtoisie - Coco Moreno & Martin Weiss)

Inspiration

L'artiste tire son inspiration des paysages et de la nature. Elle apprécie résider à Chambly. « Ça a un impact sur ma création d'être près de mon inspiration, indique la native de Mont-Tremblant. J'ai un sentiment de liberté quand je me retrouve en nature et en voyage. »

Sa mère d'origine danoise est arrivée au Québec avec un sac à dos. Mme Rice soutient qu'elle lui a légué son côté voyageuse.

« J'aime trouver des paysages inexplorés où j'ai l'impression d'être la première à voir le paysage », mentionne la peintre.

Elle photographie la nature et isole certains éléments pour l'analyser et le reproduire. « Mes toiles sont faites sur fond blanc qui représente la pureté. Le centre plus chaotique représente les éléments observés. J'essaie de reproduire l'énergie que j'ai senti quand j'étais là-bas », explique la créatrice.

Ses toiles sont composées principalement d'acrylique et de résine d'époxy. Elles ont différentes couches, ce qui leur donne un aspect tridimensionnel avec des textures. Mme Rice travaille souvent sur plusieurs créations en même temps, puisqu'il lui est impossible d'en compléter une en une seule journée.

Vente

Deux galeries, l'une à Québec et l'autre à Miami, exposent ses œuvres. Elle vend également grâce aux réseaux sociaux.

L'artiste crée principalement selon la demande de l'acheteur. Il lui est arrivé de se rendre chez un client au Mexique pour s'inspirer des paysages près de chez lui pour peindre.



— UN —
CADEAU
POUR
VOUS

SPA EASTMAN

JOURNÉE GRATUITE
À L'ACHAT D'UNE
CARTE-CADEAU DE

125\$

450 297-3009
SPA-EASTMAN.COM

Certaines conditions s'appliquent.



POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, PRÈS DE CHEZ VOUS!

PETITES ANNONCES CLASSÉES

Heure de tombée : jeudi 15 h

Heures d'affaires du service téléphonique : lundi au vendredi 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

Mode de paiement :

À NOS ANNONCEURS : Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur **VosClasses.ca.**

OFFREZ-VOUS DES EXTRAS

- ✓ Encadré
- ✓ Titre centré
- ✓ Couleur
- ✓ Caractères gras

Informez-vous auprès de votre téléconseiller.

Un seul numéro 1 866 637-5236

IMMOBILIER 100 à 299	MARCHANDISE 300 à 399	SERVICES 400 à 599	EMPLOI ET FORMATION 600 à 799	ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899	VÉHICULES 900 à 999
--------------------------------	---------------------------------	------------------------------	---	---	-------------------------------

105 Propriétés à vendre

CHAMBLY : Plain-pied, 3 chambres, occupation flexible. Etienne Gérin-Lajoie courtier, Re/Max Plus agence, 450 658-8211

1226004518-141118

REPRISES DE FINANCE À LIQUIDER

Obtenez dès maintenant la liste des reprises de la région sur www.vitereprise.com

À sacrifier duplex campagne bord de l'eau, immense terrain, LesPac #47806152, 514-603-5847

DUPLIX rénové 100%, grand terrain campagne, voisins éloignés, en bas de l'évaluation. 514-603-5847

105 Propriétés à vendre

Je me recherche une ferme ou terre de 2 arpents et plus avec maison ou non, 514-533-0149

GRAND 3-1/2, demi sous-sol, grandes fenêtres, entrées laveuse/sècheuse, Grand Boulevard, Chambly, 475\$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre. Pas d'animaux. 450-658-7114

205 Logements / appartements à louer

2-1/2, 2239 Bourgogne, Chambly, stationnement inclus, chien interdit, 400\$/mois. Libre immédiatement. Buanderie sur place. 450-347-0965

205 Logements / appartements à louer

GRAND 3-1/2, demi sous-sol, grandes fenêtres, entrées laveuse/sècheuse, Grand Boulevard, Chambly, 475\$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre. Pas d'animaux. 450-658-7114

2-1/2, Grand Boulevard, Chambly, 425\$ non chauffé, non éclairé, pas d'animaux 450-658-7114

4-1/2 récent, St-Césaire, près de tous services. Entrées laveuse/sècheuse. Stationnement. Libre. 525\$. Daniel: 514-830-3653

CARIGNAN: 5-1/2, idéal couple ou célibataire. Pas d'animaux. Références. Enquête. Libre, 975\$, chauffé, éclairé. 450-658-5550

MARIEVILLE: centre-ville, beau 2-1/2, rénové, eau chaude incluse. Entrées laveuse/sècheuse. Richard: 514-994-6124

MARIEVILLE

2420, rue Arès

3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2

15 MIN DU QUARTIER DIX30
2 MIN AUT 10

Bien entretenu et paisible
Conciergerie sur place
Pas de chien

514 836-8150

1226004288-241018

À CHAMBLY, CENTRE-VILLE

Choix d'appartements bien entretenus à louer

1 1/2, 3 1/2 et chambres

À partir de 385\$ par mois

Chauffé et éclairé, semi-meublé, buanderie
Près de tous les services avec stationnement

514 978-3340 SMS/TEXTO
appartementgestionaraymond@subaruca.org

245 Chambre à louer

CHAMBLY: chambre 12x24, éclairée. Tranquille, propre, entrée privée, cuisine, piscine creusée, Internet/ câble? Non-fumeur, références, 450-658-6972

270 Bureaux / locaux à louer

BUREAUX à louer. Milieu paisible. Meublés, chauffés, éclairés, salle de conférence. Stationnement. 400\$/mois. Idéal pour professionnel. 450-646-2010 #316

270 Bureaux / locaux à louer

RICHELIEU: Chemin des Patriotes, local/ commerce, 880 pi.ca./ 880\$. 450-649-4942

BUREAU 3100 pi.ca. sur 2 étages, 7 bureaux fermés + aires ouvertes, cuisine, 2 s.d.b. Avenue Bourgogne. 450-646-2010 #316

280 Entrepôts à louer

! ENTREPOSAGE SQDE 0\$ pour utiliser notre camion. Certaines conditions s'appliquent. Entreposage libre service. Dimensions variables, chauffés, sécurisés, caméras, accès contrôlé. 450-460-8865

DME Mini-Entrepôts. Plusieurs grandeurs. Chauffés. Carte magnétique, caméra, clôturé. Entreposage extérieur bateau/ roulotte/ motorisé... Marieville 450-460-2449

ENTREPOSAGE B.C.G.M. à St-Jean-Baptiste. Entreposage général, grandes surfaces, mini-locaux et véhicules. 450-464-2246

310 Divers à vendre

SCIERIES MOBILES à partir de 4,397\$ Coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portable. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/ 400QUN 1-800-408-9995, poste: 400QN.

335 Ordinateurs logiciels et équipements

À Domicile* Réparation: ordinateur, TV, DVD, vidéo, téléphones, caméra, radio/son.... Vente d'ordinateurs. Estimation gratuite. Travail garanti. Expérience imbattable. Prix Compétitifs. 450-467-5259

345 Antiquités / art / collections

ANTIQUAIRE ACHÈTE À DOMICILE: Meubles, Tableaux Reconnus, Bijoux en Or, Monnaies, Argenterie Sterling, Luminaires, Ensemble de vaisselle, Sculptures Bronzes, Objets Décoratifs, Cruces, Horloges, Tricotouses à bas, Cristal, Etc. www.tableauxantiques.com 514-891-0699

365 Poêle / fournaise / bois de foyer

BOIS de foyer Borduas et Bossé, 1ère qualité. Érable, bois franc 100%. Prenons réservations. Livraison toute l'année. 450-347-2751

397 On demande

514-266-1044 Ramasserais meubles, bibelots, électros ménagers, en bon état et articles encore en demande, gratuitement, Mario. Aussi service de taxi meuble

404 Services domestiques offerts

* Ménage impeccable. Aime animaux. Non-fumeuse. Fiable. Reçu disponible. 514-703-3501

415 Massothérapie / Soins thérapeutiques

LA massothérapie, vous enveloppera de chaleur et détente. Mont-St-Hilaire. 514-929-0969

424 Astrologie/occultisme

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/Mastercard)

MEDIUM, 45 ans d'expérience, voyance, tarot, ligne des mains, 2h/ 60\$. Sur rendez-vous. 450-403-0608 Marie

Médium Québec réunit tous jours pour vous les meilleurs voyant(e)s du Québec, reconnus pour leurs dons, leur sérieux, la qualité de leurs prédictions... Écoutez-les au 1-866-503-0830 et choisissez votre conseiller(e) personnel(le). Depuis votre cellule faite le # (carré)5722. Pour les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

MÉDIUM voyante, tarologie et numérologue + de 25 ans d'expérience. Consultation 1 heure 50\$. Pour Rendez-vous 450-647-7940 Lucie

442 Constructions / Rénovations / Réparations

ATTENTION RÉNOVATIONS F. CHARBONNEAU. Finition sous-sol, plafonds suspendus, planchers flottants, patios, "deck", peinture. Travail professionnel. Prix imbattables. Estimation gratuite. Licence R.B.Q.8263-8222-25 François 450-446-1466, 514-236-9308.

446 Peinture/décoration

! Faites peindre par peintre d'expérience en travail de décoration. Estimation gratuite. Yves. Cartes crédit acceptées. 514-237-2079, bureau 438-503-6834

A-1! Peinture, meilleur prix, estimation gratuite. Painting, best prices. RBQ. 514-362-0076

452 Planchers / Pose et sablage

SABLAGE de Planchers Pose, réparation, teinture Sablage d'escaliers Finition au choix 450-653-3109 planchersducos.com R.B.Q.: 5735-6396-01

474 Terrassement/paysagiste

LES ENTRETIENS PAYSAGERS A. BUJOLD. Émondage, taille d'arbres, haies et arbustes. 450-460-3073

484 Services divers

SAAQ - SAAQ - SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél: 514-282-2022 www.sos-saaq.com

485 Agence de rencontre avec permis

AGENCE de rencontre Jacqueline Côté La seule agence pour senior seulement. Ne restez pas seul à Noël. Bienvenue aux gens à mobilité réduite. Nous desservons Montérégie, Richelieu/ Estrie, Rivière-Sud et les environs. 514-915-2499, 1-844-932-7771 www.agencederencontrejacquelinecote.ca

CONTACTS directs et rencontres sur le service # 1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1-866-553-5652 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellule, faites le # (carré)6910 (des frais peuvent s'appliquer) L'aventure est au bout de la ligne. www.lesseductrices.com

555 Argent à prêter

PRÊT 500\$ à 1000\$. Maintenant ouvert 7 jours. Obtenez votre argent instantanément avec Sekur. Mauvais crédit accepté. Dépôt d'argent 7j/7. Crédit Yamaska 1-877-661-4721 www.credityamaska.com

PRÊT de 500\$ sans enquête de crédit. creditcourtagage.ca 1-866-482-0454

Prêteur hypothécaire privé de premier et deuxième niveau. Financement rapide peu importe votre région. Service professionnel. Nos taux sont compétitifs et no conditions de financement flexibles. Financement Brisson. 1-866-566-7081

580 Occasions/ propositions d'affaires

Faites vite! votre territoire est disponible. Occasion unique et exclusive. Route de distributrices automatiques garanties. Produit le plus rentable, l'eau NAVA 600ml. Clientèle établie par la compagnie. Mise de fonds obligatoire. Financement programmes gouvernementaux. 855-495-4599

585 Services financiers divers

SOLUTIONS à l'endettement. Trop de dettes? Laissez-nous vous aider. Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004

605 Emplois divers

RECHERCHE une préposée à l'entretien ménager. Demandez Marc 450-658-9614

TOUJOURS en plein expansion recherchons des chauffeurs. Les couples sont bienvenues. Semaine ou fin de semaine. Contactez-nous: 514-349-3579

608 Emplois saisonniers ou temporaires

RECHERCHE chauffeurs en déneigement pour tracteur agricole, permis de conduire valide, 28\$/heure ou heures garanties, secteurs Longueuil et St-Mathias-sur-Richelieu, 514-809-1462

620 Vente et marketing

20 postes à combler! Compagnie en plein expansion, recherche vendeurs(es) avec expérience seulement, pour prise de rendez-vous, afin de collaborer au développement d'un nouveau produit sur le marché. Vous êtes à la recherche d'un nouveau défi et souhaitez faire partie d'une équipe dynamique? ne cherchez pas plus loin! Travail de nos bureaux, situés au 450 boul. Ste-Foy à Longueuil, travail à temps plein, 27 heures/semaine, salaire 20\$/heure, termine vendredi à midi. 450-442-1141 #240

650 Bars/hôtels/restaurants

LA Belle Province de Richelieu: Recherche caissier(e), temps partiel, de soir et fins de semaine. Salaire compétitif. Apportez C.V. à La Belle Province, 571, boul. Richelieu, Richelieu ou par courriel: lbprichelieu@hotmail.com

685 Chauffeurs / Transports

MESCOPAL ST-DAMASE CHAUFFEUR DEMANDÉ Pour semi remorque et citerne. Permis classe 1. Expérience avec citerne ou cours de conduite. Travail local et Ontario. Demandez Michel, 450-223-4400 Fax 450-797-3631

945 Achat d'autos

ACHAT Autos Camions, pour pièces ou route Payé 40\$ à 3,000\$ COMPTANT. Mario 514-497-4913

685 Chauffeurs / Transports

CHAUFFEURS recherchés: * Classe 3 ou 1, avec expérience pour camion 12 roues, T-800 2018. Temps plein, 50-55 heures semaine. * Chauffeur classe 1, temps plein avec expérience pour semi-remorque avec plancher mobile, 4 essieux Transport Québec / Ontario, 60 heures semaine. Assurance collective après 3 mois. 21\$/ l'heure. Contactez Steve au 514-968-7916

ACHETONS AUTO pour route ou ferraille jusqu'à 10,000\$! 7/7 jours. Licencié pour le recyclage. PENSEZ VERT! Aidez-nous à garder notre environnement propre! PAT AUTO succ. Brosard, Daniel, jour: 450-676-1577, Soir: 514-910-0996

ACHETONS autos pour ferraille. Appelez Réginald: 450-346-6112

985 Autos à vendre

ATTENTION! ATTENTION! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucun cas refusé. Financement sur place. Voiture, camion, van, 2004 à 2013 Robert Cloutier Autos à 450-446-5250 ou 514-830-0098 1-888-446-5250 www.robert-cloutierautos.com

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2010 à 2017, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 www.financementbrisson.net

TRANSPLANT QUÉBEC

Ensemble pour le don d'organes, pour la vie.

Des examens?
Alloprof peut t'aider.

alloprof

OFFRES D'EMPLOI

Venez vous joindre à une équipe très dynamique

Nous sommes à la recherche
«Éducatrice»

Type d'emploi: temps plein
DEC, AEC + 3ans d'expérience ou l'équivalent.
Début de l'emploi: décembre 2018
Les candidats(es) intéressés(es) devront faire parvenir leur curriculum vitae par fax au 450-658-6744 ou par courriel au cpefrimousses@videotron.ca à l'attention de Sylvie Filteau ou Rachel Désy

450 460-0460 RECHERCHE

SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE

Temps partiel, 3 jours/semaine • Possibilité de remplacement

La personne sélectionnée devra :

- Répondre aux appels téléphoniques
- Accueillir les courtiers et les clients
- Effectuer diverses tâches à la demande des courtiers
- Assurer le soutien administratif des courtiers
- Autres fonctions reliées à la réception d'un bureau

Aptitudes requises :

- Expérience d'au moins 5 ans en bureautique (immobilier un atout)
- Excellent français parlé et écrit, anglais fonctionnel
- Être débrouillard, honnête, autonome, polyvalent, ponctuel, dynamique, intègre, avoir de l'entregent et une facilité d'apprentissage
- Capable de bien travailler sous pression
- Donner un très bon service à la clientèle
- Avoir une présentation soignée
- Apte à gérer plusieurs tâches en même temps

DES RÉFÉRENCES SERONT DEMANDÉES

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 30 novembre 2018 par courriel à : amorin@remax-quebec.com

491, rue Sainte-Marie, local 4, Marieville J3M 1M4

OFFRES D'EMPLOI

MANOIR SOLEIL
recherche

PRÉPOSÉ(E) AUX BÉNÉFICIAIRES
(Avec cours PDSB, 15.00\$/heure)

CUISINIER (ÈRE)
(Permanent - temps plein)

Envoyer votre CV à info@manoirsoleil.com ou contacter Christine Grégoire au 450 658-4441

JEAN COUTU
SAINT-BRUNO RECHERCHE :

TECHNICIENS(NES) EN LABORATOIRE

TEMPS PLEIN
Avec expérience
Disponible 35 h un week-end sur trois

TEMPS PARTIEL
Très disponible jour, soir un week-end sur deux

CV à l'attention de **Stéphanie Samson ou Nathalie Cécillon**

COSMÉTICIENNE

TEMP PLEIN
Disponible de jour/soir
Un week-end sur trois

TEMPS PARTIEL
Disponible de jour/soir
Un week-end sur deux

CV à l'attention de **Nathalie Lefebvre**

INFIRMIÈRE

TEMPS PARTIEL
Poste à combler début décembre
1 jour/semaine

CV à l'attention de **Stéphanie Samson**

Envoyer CV au 12, boul. Clairevue O. Saint-Bruno J3V 1P8 ou par téléc. au 450 653-1312

RÉSIDENCES FLEUR DE LYS

Pelleteur
Temps partiel
Disponible soir et fin de semaine

ENVOYER VOTRE CV à l'attention de Josée Trudeau : jtrudeau@residencesfleurdelys.com

450 403-1684

2010, avenue Industrielle, Marieville J3M 1J5
450 460-3336

L'Équipoule est à la recherche de ramasseurs de volailles
L'emploi consiste à ramasser des volailles vivantes qui sont acheminées vers un abattoir

Les candidats devront avoir :

- Une bonne dextérité
- Être en excellente forme physique et n'avoir aucun problème respiratoire
- Aucunes études requises
- Aucune exigence linguistique
- Aptitude à travailler en équipe
- Capacité de travailler sur des horaires variables : jour, soir, nuit

Forme de rémunération : À la pièce (le salaire versé est toujours égal ou supérieur à 12 \$ de l'heure.)
Salaire garanti. 420 \$ pour 35 heures. Il s'agit d'un poste permanent à temps plein.

Si vous désirez vous joindre à notre équipe veuillez faire parvenir votre C.V. à : Bruno Barsalou
Par télécopieur: 450 460-4526 • Par courriel: rh@lequipoule.com
Par téléphone: 450 460 3336

RÉCEPTIONNISTE Le week-end

PLONGEUR Temps partiel

LIVREURS Temps plein

Pour postuler, présentez-vous au Tre Colori avec votre C.V.

1696, avenue Bourgogne
Chambly (QC) J3L 1Z2
450 658-6653

La Résidence Notre-Dame-de-Richelieu
(Centre de soins privés)

Réceptionniste fin de semaine et remplacement

Emploi idéal pour étudiant(e) et retraité(e)

Fonction
Répondre au téléphone
Contrôle des entrées et sorties (visiteurs)
Faire divers travaux de soutien clérical

Qualités
• Responsable
• Ponctuel
• Débrouillard
• Serviable

Salaire de 16,57\$/heure

460, 1^{re} rue, Richelieu, Québec J3L 4B5
adjointe@edifice-nd.com

Services d'orientation et d'intégration pour les femmes

Sonia Lavioire
Conseillère en gestion de carrière

PROGRAMME VISEZ JUSTE

- TESTS D'ORIENTATION
- EXPLORATION DES MÉTIERS
- ATELIERS INFORMATIQUES
- RECHERCHE D'EMPLOI - STAGE

C'est gratuit!

RÉSERVEZ SANS TARDER PLACES LIMITÉES!
450 447-4037

1005, boul. Périgny, bureau 204, Chambly
www.soi-emploi.qc.ca

AVIS PUBLIC

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Succession de M. Jean-Pierre Hamel

Prenez avis que l'inventaire des biens de feu Jean-Pierre Hamel, décédé le 13 mai 2018 et résidant au 224-1 rue Rouville-Tessier, Richelieu, province de Québec, J3L 6Y4, a été dressé conformément à la loi et qu'il peut être consulté par les intéressés au 425 rue Robert, Saint-Mathias-sur-Richelieu, Québec, J3L 6C7. Ce 11 novembre 2018

Manon Beaulieu, personne intéressée

1226004547-211118



PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ
RÉGIONALE DE COMTÉ
DE ROUVILLE

AVIS PUBLIC

PRÉSENTATION POUR ADOPTION DES PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2019 DE LA MRC DE ROUVILLE

Aux contribuables des municipalités dont le territoire est compris dans celui de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Rouville, soit les municipalités d'Ange-Gardien, Marieville, Richelieu, Rougemont, Saint-Césaire, Sainte-Angèle-de-Monnoir, Saint-Mathias-sur-Richelieu et Saint-Paul-d'Abbotsford.

AVIS est par les présentes donné par la soussignée, secrétaire-trésorière adjointe et directrice générale adjointe de la MRC de Rouville, que lors de la séance ordinaire du mercredi 28 novembre 2018 à 19 h, qui se tiendra à la salle du conseil située au 500, rue Desjardins, bureau 100 à Marieville, les membres du Conseil procéderont à l'adoption des prévisions budgétaires de la MRC de Rouville pour l'exercice financier 2019.

DONNÉ à Marieville ce 13^e jour de novembre 2018.

Anne-Marie Dion,
Directrice générale adjointe et
secrétaire-trésorière adjointe de la
Municipalité régionale de comté de Rouville

1226004738-211118

Babillard

Ensemble vocal l'Air du Temps

L'Ensemble vocal l'Air du Temps vous invite à son spectacle de Noël qui aura lieu le samedi 8 décembre à 19 h 30 à l'église Saint-Nom-de-Marie à Marieville. Les billets sont au coût de 20 \$ pour les adultes, 10 \$ pour les enfants de 6 à 12 ans et gratuit pour les 0 à 5 ans. Pour informations ou pour des billets : 450 467-5052.

40^e anniversaire de S'aider à Revivre

Le 11 décembre partage AA et Al-Anon, d'un gâteau pour le 40^e anniversaire du groupe S'aider à revivre. Les Groupes familiaux Al-Anon, une fraternité d'hommes et de femmes (amis ou parents d'alcooliques) qui s'efforcent de parvenir à un mode de vie agréable en partageant leur expérience, leur force et leur espoir. Le Groupe S'aider à Revivre se rencontre tous les mardis, 20 h, 56 rue Martel, Chambly, suite 12. (sous-sol). Accès aux han-

dicapés par l'entrée arrière du centre communautaire. Infos : 1-888-425-2666 ou 514 866-9803- de 10 h à 22 h 7 jours par semaine.

Cours gratuits à Richelieu

Le Club FADOQ de Richelieu organise des séances d'exercices pour les personnes qui sont préoccupées par leur équilibre, qui ont peur de chuter ou qui ont déjà fait une chute. Cours du 11 janvier au 27 mars 2019, à raison de 2 séances par semaine (les mercredis de 13 h 30 à 15 h et les vendredis de 9 h 30 à 10 h 30), au Chalet du parc Florence-Viens, 900, rue des Oblats, Richelieu. Ces cours sont offerts gratuitement par la FADOQ régionale et toute personne intéressée, peu importe l'âge, peut s'inscrire. Inscriptions avant le 30 novembre, en contactant Céline Phénix, au 450 447-8931.

AVIS PUBLIC



AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION MARDI, 11 DÉCEMBRE 2018 À 19 H 30

Aux personnes et organismes désirant s'exprimer sur le 1^{er} projet de règlement n° 92-2005-68 ainsi que sur le 1^{er} projet de règlement n° 92-2005-69 lesquels modifient le règlement de Zonage n° 92-2005 et amendements

Lors de sa séance tenue le 13 novembre 2018, le Conseil municipal a adopté par résolutions, le premier projet de règlement n° 92-2005-68 modifiant le règlement de Zonage n° 92-2005 et amendements concernant les usages autorisés en zone n° 111 et le premier projet de règlement n° 92-2005-69 modifiant le règlement de Zonage n° 92-2005 et amendements concernant le stationnement hors rue des dépanneurs.

Le règlement n° 92-2005-68 a pour objet d'apporter des modifications aux usages autorisés dans la zone n° 111 de manière à y autoriser l'usage d'habitations bifamiliales isolées.

Le règlement n° 92-2005-69 a pour objet d'apporter des modifications au nombre minimal de cases de stationnement hors rue requis pour l'usage commercial de type dépanneur.

Avis, est par la présente donné, qu'une assemblée publique de consultation aura lieu le mardi 11 décembre 2018 à compter de 19 h 30, à la Salle du Conseil de l'Hôtel de Ville, située au 1111, avenue Saint-Paul à Saint-Césaire. Au cours de cette assemblée, tenue par l'intermédiaire du maire ou d'un autre membre désigné par le maire, les projets de règlements seront expliqués et les personnes et organismes qui désirent s'exprimer pourront être entendus.

Toute personne et tout organisme intéressés par ces premiers projets de règlements peuvent en prendre connaissance à l'Hôtel de Ville à l'adresse mentionnée plus haut, dans les heures d'ouverture, soit, des lundis aux mercredis : 8 h 30 à 12 h - 13 h à 16 h, les jeudis : 8 h 30 à 12 h - 13 h à 18 h et les vendredis : 8 h 30 à 12 h.

Donné à Saint-Césaire le 15 novembre 2018.

Me Isabelle François
Directrice générale et Greffière

1226004740-211118



AVIS PUBLIC

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

Prenez avis que le 11 décembre 2018, à compter de 19 h 30, dans la salle du Conseil de l'Hôtel de Ville, située au 1111, avenue Saint-Paul à Saint-Césaire, se tiendra une séance ordinaire du Conseil municipal de la Ville de Saint-Césaire, au cours de laquelle toute personne intéressée pourra se faire entendre relativement à la demande de dérogation mineure suivante :

Demande de dérogation mineure n° DM-13-2018 au règlement de Zonage n° 92-2005 et amendements

M^{me} Josée Lacasse et M. Christian Laperle, propriétaires, soumettent cette demande concernant la hauteur d'une clôture en mailles de chaîne implantée au 1157, rue Leclair, immeuble portant le numéro de lot 1 592 879, et laquelle hauteur excède les normes maximales prescrites au règlement de Zonage n° 92-2005 et amendements.

Nature et effets de la demande :

Cette demande se décline en trois objets :

Premier objet

L'approbation de cette dérogation mineure aurait comme effet d'autoriser l'implantation d'une clôture en cour arrière d'une hauteur de 2,44 mètres alors que la norme maximale prescrite au règlement de Zonage n° 92-2005 et amendements est de 1,8 mètre, **ayant ainsi comme effet d'octroyer une dérogation de 0,88 mètre** sur la norme actuellement en vigueur.

Second Objet

L'approbation de cette dérogation mineure aurait comme effet d'autoriser l'implantation d'une clôture en cour latérale gauche d'une hauteur de 2,44 mètres alors que la norme maximale prescrite au règlement de Zonage n° 92-2005 et amendements est de 1,8 mètre, **ayant ainsi comme effet d'octroyer une dérogation de 0,88 mètre** sur la norme actuellement en vigueur.

Troisième objet

L'approbation de cette dérogation mineure aurait comme effet d'autoriser l'implantation d'une clôture en cour avant d'une hauteur de 1,82 mètres alors que la norme maximale prescrite au règlement de Zonage n° 92-2005 et amendements est de 1 mètre, **ayant ainsi comme effet d'octroyer une dérogation de 0,96 mètre** sur la norme actuellement en vigueur.

Le tout, tel qu'illustré aux plans de localisation préparés par les requérants en date du 9 juillet 2018.

Donné à Saint-Césaire, ce 16 novembre 2018.

M^{me} Isabelle François, avocate
Directrice générale et Greffière

1226004741-211118



AVIS DE PROMULGATION

AVIS PUBLIC est par les présentes donné à tous les contribuables de la Ville de Chambly que :

Le conseil municipal a adopté lors de la séance ordinaire du 6 novembre 2018, le règlement suivant :

RÈGLEMENT NUMÉRO 2018-1393

«Règlement 2018-1393 modifiant le règlement 99-871 afin de préciser le coût total des travaux pour la surveillance des chantiers par la Ville»

Ce règlement a reçu l'approbation suivante :

Par le conseil : 6 novembre 2018

Prenez avis que ces règlements sont en vigueur conformément aux dispositions de la Loi et qu'ils sont disponibles pour consultation à mon bureau de la mairie au 1, place de la Mairie, à Chambly, durant les heures normales d'ouverture.

Donné à Chambly,
Ce 21 novembre 2018

M^{me} Sandra Ruel
Greffière

1226004712-211118



AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

SUR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 93-02-278A INTITULÉ :

Projet de règlement 93-02-278A amendant le règlement 93-02 de zonage de la Ville de Chambly afin de gérer par projet intégré commercial, l'emplacement aux 1801-1901 boulevard De Périgny.

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 93-02-278A CI-DESSUS MENTIONNÉ.

AVIS est, par les présentes, donné par la soussignée que :

Le conseil municipal, suite à l'adoption du projet de règlement 93-02-278A, tiendra une assemblée publique de consultation le 4 décembre 2018 à compter de 20 heures, dans la salle du conseil au 1, place de la Mairie, à Chambly, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (RLRQ, c. A-19.1).

Au cours de cette assemblée publique, le maire expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

L'objet de ce règlement est le suivant :

- Gérer par projet intégré commercial, l'emplacement aux 1801-1901, boulevard De Périgny, formé des lots 2 346 328 et 2 346 319, en autorisant la construction d'un deuxième bâtiment commercial sur le même terrain.
- Imposer certaines exigences de plantations à l'intérieur de l'aire de stationnement et le long des emprises du boulevard De Périgny et de la rue Migneault.

Ce projet de règlement contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Description des zones concernées et contiguës

Articles 1-2

Zone concernée

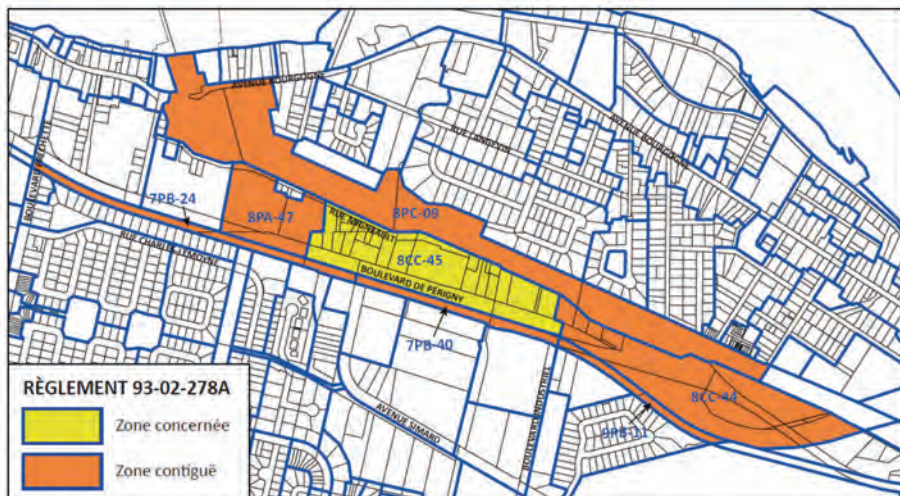
8CC-45

La zone 8CC-45 est délimitée par la rue Migneault au nord, par le boulevard Industriel à l'est, par le boulevard De Périgny au sud et par la limite latérale du lot situé au 1685, boulevard De Périgny à l'ouest.

Zones contiguës

8PC-09 8PA-47 7PB-24 7PB-40 9PB-11 8CC-44

La zone contiguë est délimitée par le Canal de Chambly au nord, par le boulevard De Périgny à l'est, par l'ancienne emprise ferroviaire au sud et par le boulevard Fréchette à l'ouest.



Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau municipal, au 1, place de la Mairie, de 8 h 15 à 17 h 30, du lundi au jeudi, et de 8 h à midi, le vendredi.

DONNÉ à Chambly,
Ce 21 novembre 2018

La greffière de la Ville,
M^{me} Sandra Ruel, avocate, OMA

1226004713-211118

Des cadets médaillés au biathlon

Les quatre équipes de biathlon du corps de cadets 2793 Chambly sont toutes reparties avec une médaille lors de la compétition régionale de biathlon patrouille.

Un texte de **Martine Veillette**

L'organisation offre seulement depuis janvier 2017 la possibilité de s'entraîner au biathlon à ses membres.

« C'est surprenant les résultats de la compétition. Les jeunes ont tout donné », souligne Rudy Allen, officier d'entraînement pour les cadets de Chambly.

Le championnat s'est tenu en Mauricie le 4 novembre. L'équipe formée d'Olivier Martin et d'Alexandre Simard a remporté l'or dans la catégorie 12-18 ans chez les garçons. Catherine Monast et Lauriane Boissonneault ont obtenu le bronze dans la même catégorie chez les filles.

Deux équipes de gars compétitionnaient chez les juniors, soit 12-14 ans. Samuel Côté et Nicolas Pouliot sont repartis avec l'argent tandis que Charles-Étienne Lepage et Émile Drouin ont décroché le bronze.

Deux compétitions ont lieu au cours de l'année. Une à l'automne regroupant la course à pied et le tir à la carabine, l'autre à l'hiver où la course est remplacée par le ski de fond.

Entraînement

Les cadets de Chambly se préparent donc pour ce championnat, qui aura lieu au début du mois de février à l'Assomption. Ils s'entraînent tous les dimanches.

L'entraîneur Allen est épaulé par Nicolas Beaudoin-Mercier pour former les jeunes. « Il est davantage qualifié en ski de fond. Il

montre les techniques de ce sport. Moi, ma discipline c'est le tir. Je leur apprend la précision au champ de tir, à descendre plus rapidement la cible et être plus performant », mentionne M. Allen.

« C'est surprenant les résultats de la compétition. Les jeunes ont tout donné. » – Rudy Allen

Les biathlètes s'entraînent à l'extérieur lorsqu'il y a de la neige, au mont Saint-Bruno ou sur des sites de compétitions qui sont parfois loin. Ils espèrent qu'une piste de ski de fond où l'on peut pratiquer le style patin soit aménagée dans le projet de mise en valeur de la zone de conservation près du quartier industriel annoncé en septembre.

« C'est le fun quand on peut le faire près de chez soi, dit-il. Les jeunes pourraient aussi aller s'entraîner par eux-mêmes. »

Provinciaux

Le championnat régional permet une qualification pour les provinciaux qui auront lieu à la mi-février. Ensuite viendront les championnats nationaux.

Parmi les membres du corps de cadets de Chambly, M. Allen souligne qu'Olivier Martin est l'un de ceux qui pourraient se qualifier.

« On espère qu'il en ait plus qu'un qui se rendent aux provinciaux », scande-t-il.

Selon M. Allen, le jeune Martin possède un talent brut pour cette discipline. Il a déjà été sélectionné sur la scène provinciale dans le passé.

Le biathlon au niveau des cadets permet à certains de se distinguer à l'échelle mon-



Le corps de cadets de Chambly s'exerce au biathlon pour la 3^e année. (Photo : courtoisie)

diale. M. Allen cite en exemple Jean-Philippe Le Guellec, qui a notamment participé à trois Jeux olympiques. « C'est le programme des cadets qui l'a amené là », dit-il.

Développement physique

« Un des objectifs des cadets est de développer une bonne condition physique chez les jeunes. À Chambly, on a pris ça au sérieux », souligne l'officier d'entraînement.

Il ajoute que ses jeunes aiment se surpasser. La discipline du biathlon a été ajoutée aux autres sports offerts par le corps de cadets 2793 Chambly en 2017. Au début, seulement trois jeunes étaient inscrits, cette année, il y en a 14.

« On voulait offrir un nouveau défi aux jeunes et certains avaient signifié leur intérêt, indique M. Allen. C'est une discipline qui est souvent offerte chez les cadets. »

Selon l'organisation Cadets Canada, le biathlon permet aux cadets de développer leur puissance musculaire, l'endurance, la force et la précision. Il leur apprend aussi à rester calmes sous la pression.

« Après avoir skié avec intensité et rapidité, les biathlètes doivent arriver à détendre leur corps pour effectuer un tir précis, afin d'atteindre leurs cibles à une distance de cinquante mètres », peut-on lire sur leur site.

Question aux lecteurs

Croyez-vous qu'il devrait y avoir davantage d'activités offertes aux adolescents ?

redaction@journaldechambly.com

LE MATCH TOUTOU

PRÉSENTÉ EN COLLABORATION AVEC L'ACADÉMIE DES FORTS

LE DIMANCHE 2 DÉCEMBRE DÈS 16 H



Nous invitons les gens à apporter un toutou et le lancer sur la glace lors du premier but des Forts Junior AAA.

GRATUIT POUR LES ENFANTS APPORTANT UN TOUTOU



Révolution Lac St-Louis

VISITE





Venez encourager votre équipe locale!

C'EST UN RENDEZ-VOUS!

Centre sportif Robert Lebel
995, avenue Simard, Chambly

SPORTS *et* LOISIRS

200 km de sentiers pour les motoneiges

Les membres du Club de motoneige du Centre de la Montérégie inc. n'attendent que l'arrivée d'une bonne bordée de neige pour mettre leurs bolides sur les sentiers.

Un texte de **Saïd Mahrady**

« Ça nous prend de 20 à 30 cm pour sortir la surfaceuse afin de rendre les sentiers praticables », explique Donald Viens, président du conseil d'administration.

Le Club de motoneige CM comprend deux groupes : le secteur de Chambly 90 qui inclut Chambly, Carignan Saint-Basile-le-Grand et cinq autres villes jusqu'à Candiac, et le secteur Les Montagnards qui couvre huit municipalités, dont Saint-Mathias-sur-Richelieu, Marieville, Richelieu, et Rougemont. En tout, c'est l'équivalent d'environ 200 km de sentiers pour les deux secteurs.

Ils sont 12 bénévoles à voir à la marche de ce club qui compte 900 membres et qui existe depuis plus de 40 ans. Le secteur de Chambly a vu le jour en 1969 et comprenait seulement Carignan et Chambly, alors que le secteur Les Montagnards date de 1971 et au fil des ans il a intégré d'autres municipalités. L'association des deux secteurs a été réalisée en 1994.

Entretiens et balises

« Dès qu'on reçoit la bonne quantité de neige, on sort quatre fois par semaine pour entretenir les sentiers », indique le président en faisant référence notamment au vent qui peut déplacer la neige dans les chemins destinés aux motoneiges.

Mais avant de rendre les sentiers praticables, l'équipe de bénévoles s'assure du bon fonctionnement de l'équipement. « On est en train de faire l'entretien de la machinerie et on a commencé à installer toute la signalisation, couper les branches qui peuvent nuire ou qui sont tombées dans les sentiers. On attend aussi que les cultivateurs finissent de ramasser leurs récoltes pour que l'on puisse implanter nos balises dans les champs. »

« Ça nous prend de 20 à 30 cm pour sortir la surfaceuse afin de rendre les sentiers praticables. » – Donald Viens

Une fois la neige tombée, place à la surfaceuse. « Le surfacage des sentiers se fait le soir et la nuit pour éviter d'avoir des accidents avec les motoneigistes. En soirée, il y a moins de circulation et d'ailleurs, c'est interdit de faire de la motoneige entre minuit et 6 h dans nos secteurs. »

Neige, espaces et sécurité

Les 200 km de sentiers pour les deux secteurs du Club ne bénéficient pas de la régularité des chutes de neige observées dans certains endroits à travers le Québec. « Le redoux nous fait mal et en Montérégie, on reçoit moins de neige qu'ailleurs », rapporte Donald Viens qui fait état également de l'espace de sentiers qui se rétrécit de plus en plus.

Il signale que les motoneiges circulent surtout à Carignan et à Saint-Hubert. « Il y a de plus en plus de constructions qui se



Les 900 membres du Club ont environ 200 km de sentiers dans les deux secteurs déterminés. (Photo : courtoisie)

font, note le président. Avant, il y avait un chemin qui se rendait jusqu'au boulevard Fréchette. Saint-Hubert a gardé un corridor pour les activités de loisir pour les VTT, le vélo, et la motoneige. On est encore là pour quelques années. »

Par ailleurs, il est encore trop tôt pour avoir des motoneiges électriques. Trois ingénieurs québécois (à l'instar de Joseph-Armand Bombardier qui avait conçu la première motoneige) ont néanmoins mis au point Taiga motors, dont l'autonomie de la batterie est de 100 km seulement avec une recharge qui dure deux heures.

Invité à réagir au nombre d'accidents causant des décès de motoneigistes, soit une vingtaine chaque année, Donald Viens attribue cela, dit-il, souvent à la vitesse, ou aux accidents bêtes comme la perte de

contrôle, car le motoneigiste n'a pas pu éviter un obstacle dans un sentier.

Notons qu'il faut avoir au moins 16 ans pour conduire une motoneige, toutefois il est obligatoire d'avoir un certificat d'aptitude et de connaissance délivré par une école de conduite certifiée. Et si le motoneigiste doit traverser ou longer une route, il doit détenir un permis de conduire. D'autres exigences semblables aux véhicules motorisés s'appliquent aussi.

Question aux lecteurs

Êtes-vous un amateur de la motoneige ?

redaction@journaldechambly.com

Alarme Nordic

SYLVAIN ET NORMAND INC.

SPÉCIALITÉS

Alarme, domotique, aspirateur centrale, intercom, caméra résidentiel ou commerciale, bell, câble, réseaux, centrale ULC 24h.

1910, NICOLAS-CHOQUET, CARIGNAN (QUÉBEC) J3L 6Y2

CELL. : 514 891-3004 TÉLÉC. : 450 447-0568
alarmenordic@videotron.ca



Club de triathlon Trifort de Chambly

Samuel Roy s'illustre à Hawaï

Membre du club de triathlon Trifort de Chambly Samuel Roy termine en bonne position aux Championnats du monde ironman à Hawaï dans sa catégorie.

Un texte de **Frédéric Khalkhal**

Le 13 octobre dernier, le triathlète de 22 ans de Chambly a confirmé sa place parmi les meilleurs au monde en domptant le difficile parcours des Championnats du Monde ironman de Kailua-Kona à Hawaï en 9 h 45 minutes. Ce temps lui vaut une quatorzième position chez les athlètes âgés entre 18 et 24 ans de ce circuit mondial. Seuls les gagnants des épreuves ironman tenues partout dans le monde sont invités à Kailua-Kona et il est donc très difficile de se qualifier.

Pour Samuel Roy, il s'agissait de son deuxième triathlon de distance ironman en moins de deux mois, car il a obtenu sa qualification lors de la course tenue à Mont-Tremblant à la mi-août. Il a alors dominé son groupe d'âge en complétant le parcours de 3,8 km de nage, 180 km de vélo et 42 km de course en 9 h 35 minutes. Un temps qui lui a valu la première position et donc sa qualification pour Hawaï.

« Pour un triathlète d'endurance, les Championnats du monde de Kona sont l'épreuve ultime des courses ironman, ce sont les Olympiques de notre sport. Je rêvais d'y prendre part au moins une fois dans ma vie et c'est arrivé plus tôt que je pensais », indique M. Roy.

Il se rappelle que « même pour les professionnels, le parcours d'Hawaï est tout un défi à cause de la chaleur et du vent. Il faut gérer son énergie et son hydratation intelligemment. Je suis très satisfait de ma gestion de course, car j'ai réussi à maintenir ma position malgré des crampes au début de la course à pied. »

À 22 ans, l'athlète a un bel avenir dans une discipline où l'on atteint son pic de performance entre la trentaine et la quarantaine. Cependant, il ne veut pas faire de son sport une unique passion. « Je veux continuer à m'amuser et avoir une vie équilibrée. L'an prochain je ne pense pas retourner à Hawaï. J'ai d'autres projets d'études, de voyages. C'est ce que j'aime d'ailleurs dans mon club, c'est que tous les membres sont occupés avec d'autres activités et ils véhiculent de très belles valeurs. »

Avec son club depuis le début

Samuel a été le tout premier membre officiel du club de triathlon Trifort lors de sa fondation par François Lalonde en 2012. À cette époque, il a compétitionné sur le circuit Junior Élite de la Coupe du Québec en

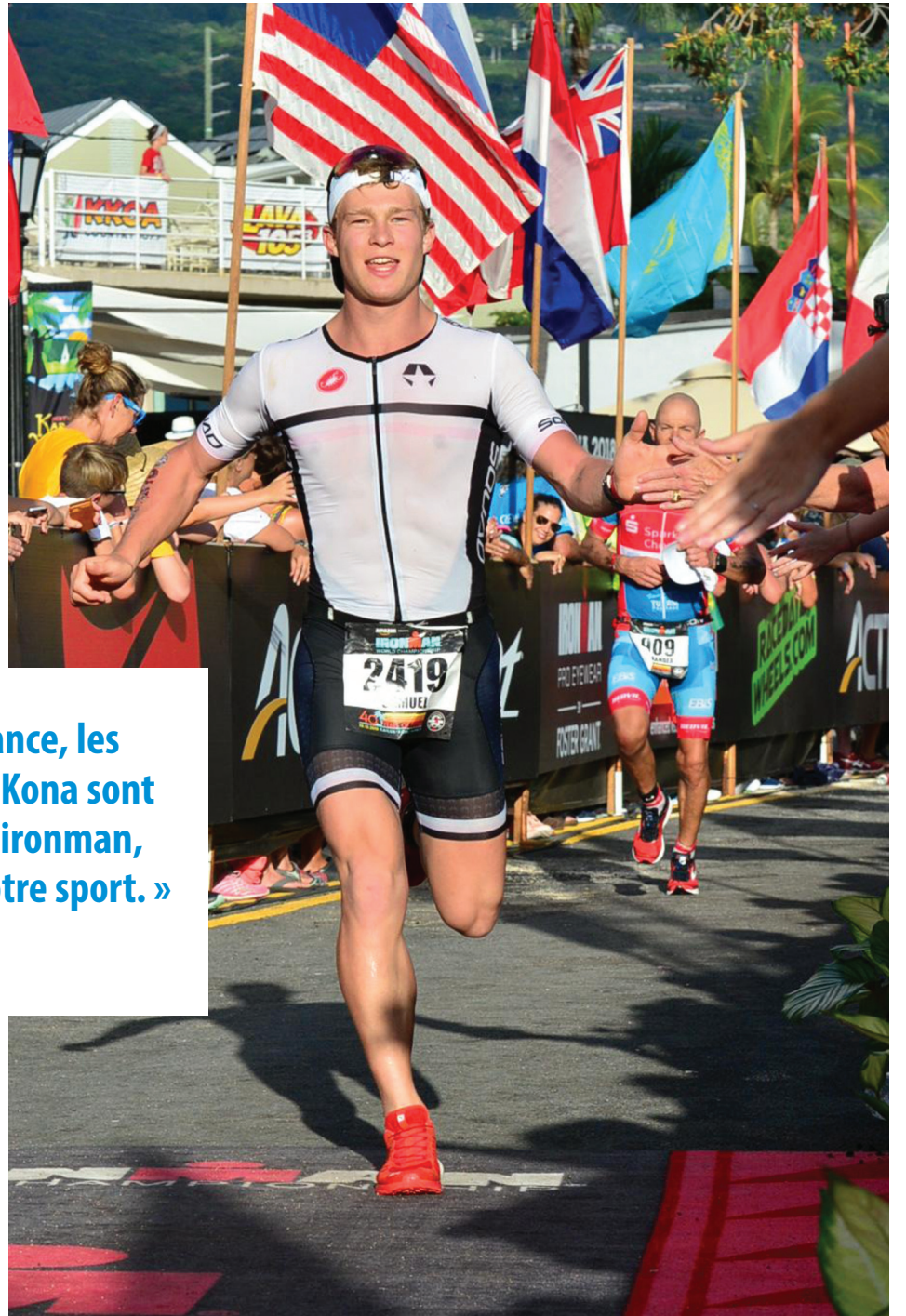
triathlon courte distance de type sprint. Il a obtenu de bonnes performances, se classant régulièrement dans le Top 10 de sa catégorie entre l'âge de 15 et 18 ans, mais sa grande force en vélo et son endurance le prédisposaient déjà plutôt aux épreuves de longue distance de type demi-ironman ou ironman.

« Pour un triathlète d'endurance, les Championnats du monde de Kona sont l'épreuve ultime des courses ironman, ce sont les Olympiques de notre sport. » - Samuel Roy.

Il délaisse ensuite le triathlon élite pour se consacrer à la découverte du monde et à d'autres sports comme la course en sentier, le ski et la voile mais il continue toujours à s'entraîner avec le Trifort de Chambly et fait aussi partie de l'équipe d'entraîneurs du club.

En 2016, Samuel remporte la deuxième place lors de son premier triathlon de distance demi-ironman à Mont-Tremblant. Cela confirme son intérêt et son talent pour les triathlons d'endurance. En juin 2018, il reprend place sur le podium au demi-ironman de Mont-Tremblant et cela lui donne confiance pour bien performer au triathlon ironman du mois d'août qui se conclura par cette première place lui méritant une qualification aux Championnats du monde d'Hawaï.

L'an prochain il va encore marquer une pause avec son club pour partir en excursion en faisant une traversée de l'Afrique à vélo entre Le Caire, en Égypte, et Cap Town, en Afrique du Sud. « En mai, je ferai



Samuel Roy lors de sa course à Hawaï. (Photos : courtoisie)

de nouveau quelques compétitions », indique-t-il en prévoyant retourner peut-être à Hawaï, « mais pas tout de suite. »

Le club Trifort de Chambly

Selon Jacques Gravel, président bénévole du Club Trifort, « Le niveau d'expérience et les objectifs individuels des membres du Trifort sont très diversifiés mais tous y trouvent leur compte. Pour certains, il s'agit d'une excellente façon de se mettre en forme en profitant des avantages de faire trois sports en bonne compagnie. D'autres s'initient au triathlon et d'autres visent des performances plus sérieuses sur

différentes distances au Québec et même à l'international. »

Le Trifort de Chambly a terminé sa saison avec de très beaux accomplissements de la part de tous ses membres. Plusieurs d'entre eux ont complété leur tout premier triathlon courte distance et longue distance, d'autres se sont illustrés dans des compétitions au niveau international. Dominique Matteau a obtenu une 17^e place aux Championnats du monde ironman 70.3 en Afrique du Sud. Sonia Santerre a réalisé son meilleur temps personnel (PB) au marathon de Berlin. Madeleine Bergeron et Frédéric Larose ont participé aux Championnats du monde de triathlon distance olympique au Danemark. Dominique Matteau, Christian Gaudreau et Frédéric Larose ont complété le Marathon de Boston.

Soulignons aussi que le Trifort a été un des clubs les mieux représentés aux triathlons de distance olympique et 70,3 à Mont-Tremblant. « Avec une quarantaine d'athlètes sur le parcours et des dizaines de supporters, les encouragements GO Trifort GO ! fusaient de partout et ça m'a donné des ailes pour mon premier triathlon longue distance », affirme Jannick Robichaud, une athlète dans la quarantaine qui termine sa deuxième saison avec le Trifort de Chambly.



OSTIGUY



1226004633-21118



OBTENEZ

3500 \$*

DE RABAIS SUR LES VUS
2018 NEUFS SÉLECTIONNÉS

L'ENSEMBLE
PERFORMANCE D'HIVER

PNEUS | JANTES | CAPTEURS
SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES †
À L'ACHAT DES VUS 2018 NEUFS SÉLECTIONNÉS

400, boul. Richelieu | **RICHELIEU | CHAMBLY**
 450 658-1717 www.ostiguyford.com

